

Outils pour comprendre votre besoin

Tools to understand your needs

Mjete për të kuptuar nevojën tuaj

Ferramentas para compreender as suas necessidades

Strumenti per comprendere le vostre esigenze

İhtiyaçlarınızı anlamak için araçlar

كٲتچاڇ مهفل تاودأ



CATÉGORIES



Recueil d'informations
sur la maman



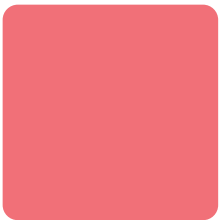
Environnement



Alimentation



Sommeil



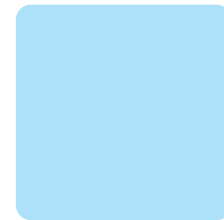
Développement
psychomoteur



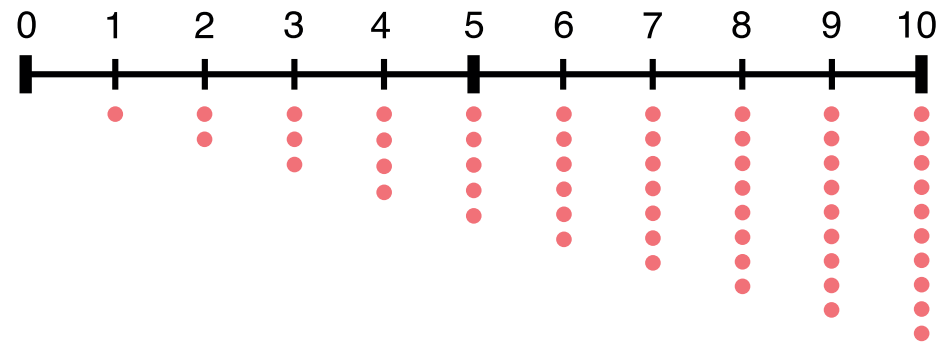
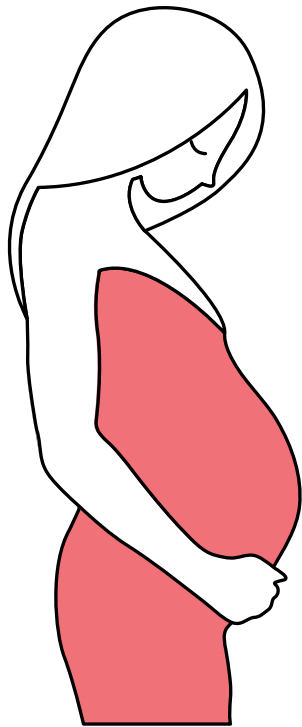
Conseils
& prévention



Mode d'accueil



Orientation
& prochain RDV

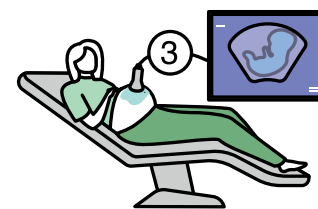
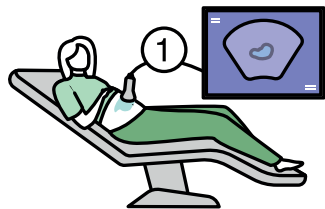
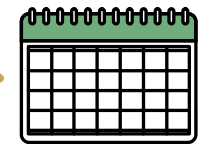
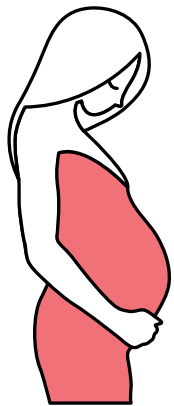
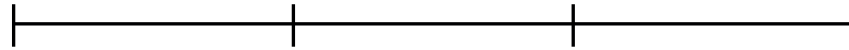
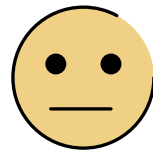


Combien de grossesses avez-vous eu ?

- Est-ce votre première grossesse ?
- Avez-vous eu des fausses couches ?
- Est-ce votre premier enfant ?

Glossaire

- **fausse-couche**: miscarriage
- **première grossesse**: first pregnancy

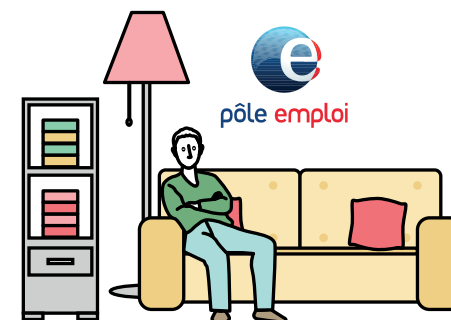
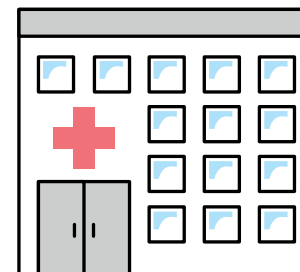
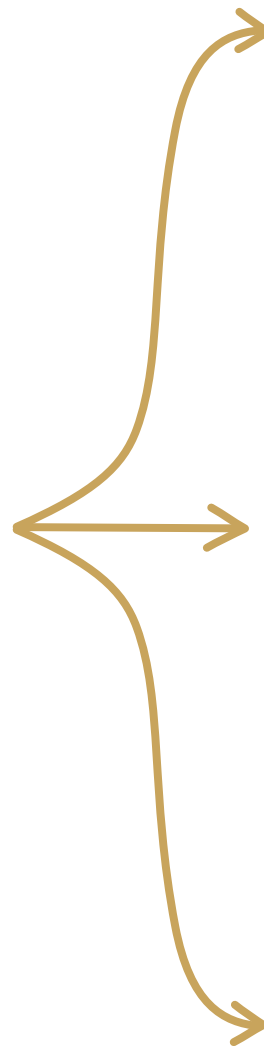
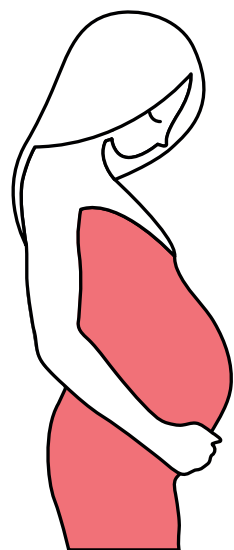
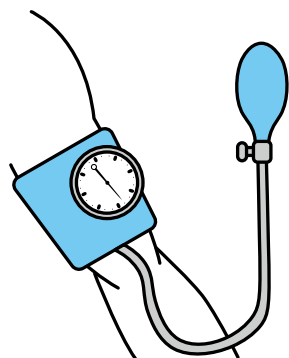
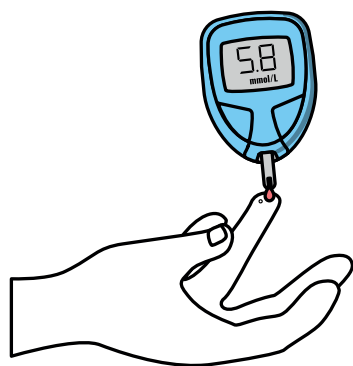


Comment s'est déroulée votre grossesse ?

- Quel a été votre état d'esprit durant la grossesse ?

Glossaire

- **grossesse**: pregnancy
- **échographie**: ultrasound
- **suivi de grossesse**: pregnancy follow-up
- **sage-femme**: midwife
- **hôpital**: hospital
- **alité**: ality
- **MAP menace**: MAP threatens
- **accouchement prématuré**: premature birth
- **arrêt de travail**: maternity leave
- **diabète gestationnel**: gestational diabetes
- **hypertension**: high blood pressure



Comment s'est déroulée votre grossesse ?

Avez-vous été :

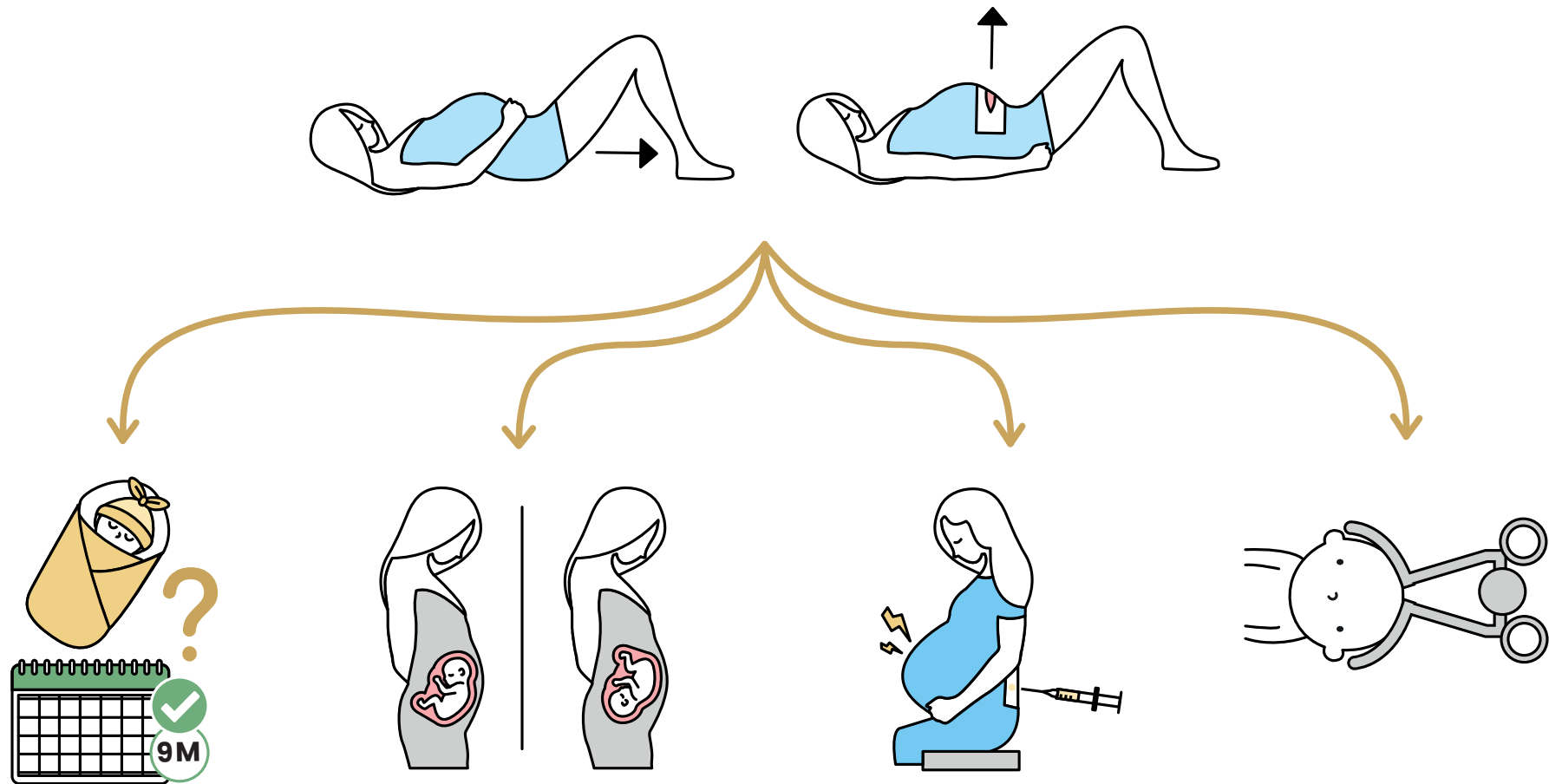
- hospitalisé·e
- alité·e chez vous
- en arrêt de travail

Avez vous eu :

- du diabète gestationnel
- de l'hypertension

Glossaire

- **grossesse**: pregnancy
- **échographie**: ultrasound
- **suivi de grossesse**: pregnancy follow-up
- **sage-femme**: midwife
- **hôpital**: hospital
- **alité**: ality
- **MAP menace**: MAP threatens (?)
- **accouchement prématuré**: premature birth
- **arrêt de travail**: maternity leave
- **diabète gestationnel**: gestational diabetes
- **hypertension**: high blood pressure



Comment s'est déroulé votre accouchement ?

Avez-vous accouché :

- à terme
- de manière prématurée

Votre enfant, est-il sorti :

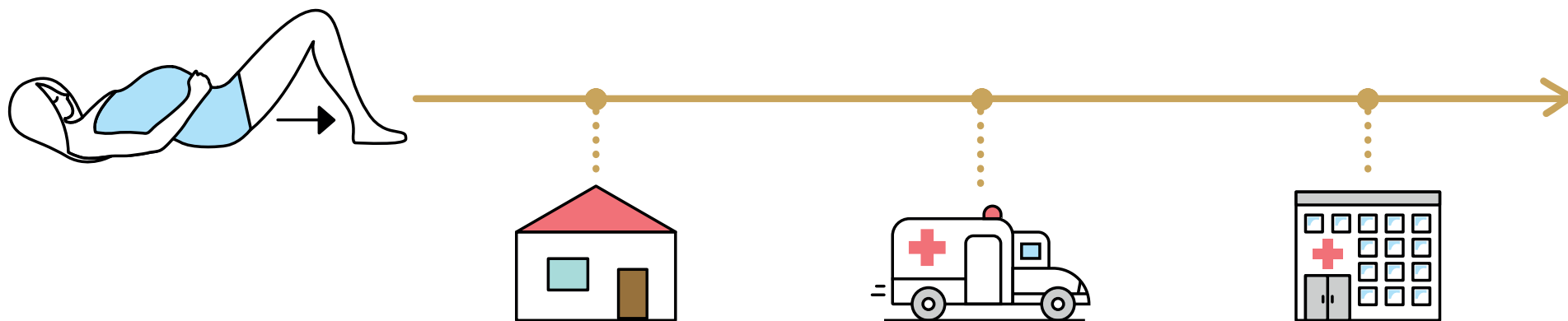
- par la tête
- en siège

Avez-vous eu :

- un accouchement naturel par voie basse
- une césarienne
- une péridurale
- des forceps

Glossaire

- **prématuré** : preterm
- **accouchement** : childbirth
- **hôpital** : hospital
- **maison** : home
- **ambulance** : ambulance
- **trajet** : route
- **bébé en siège** : baby in breech position
- **accouchement par voie basse** : vaginal birth
- **péridurale** : epidural
- **forceps** : forceps
- **césarienne** : C-section



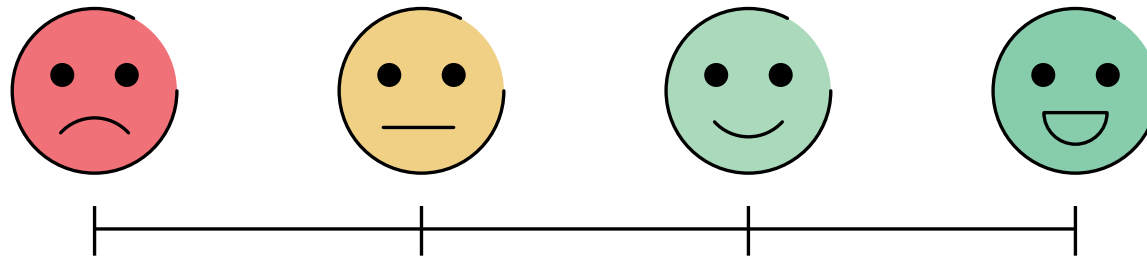
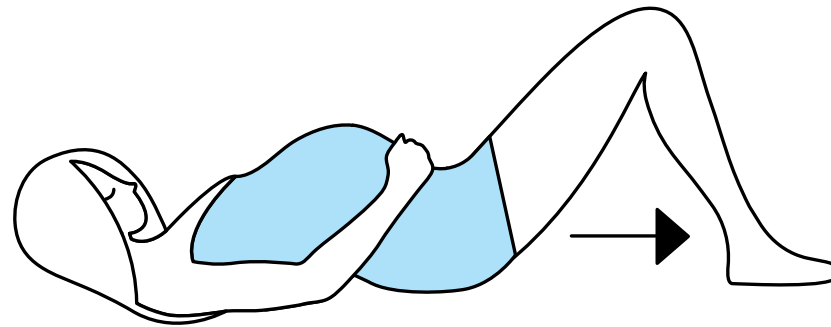
Comment s'est déroulé votre accouchement ?

Où avez-vous accouché :

- à l'hôpital
- à la maison
- sur le trajet et/ou dans l'ambulance

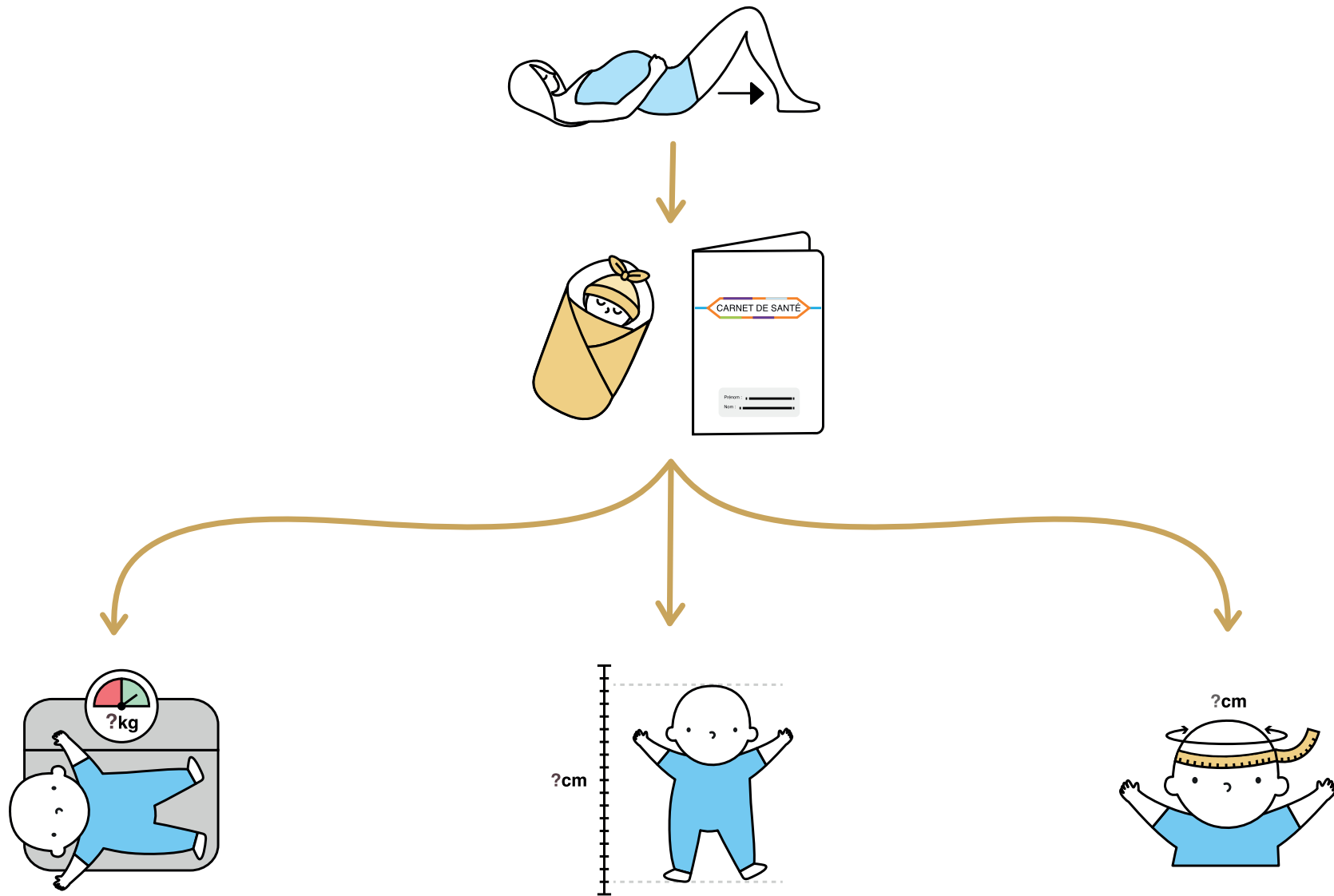
Glossaire

- **prématuré** : preterm
- **accouchement** : childbirth
- **hôpital** : hospital
- **maison** : home
- **ambulance** : ambulance
- **trajet** : route
- **bébé en siège** : baby in breech position
- **accouchement par voie basse** : vaginal birth
- **péridurale** : epidural
- **forceps** : forceps
- **césarienne** : C-section



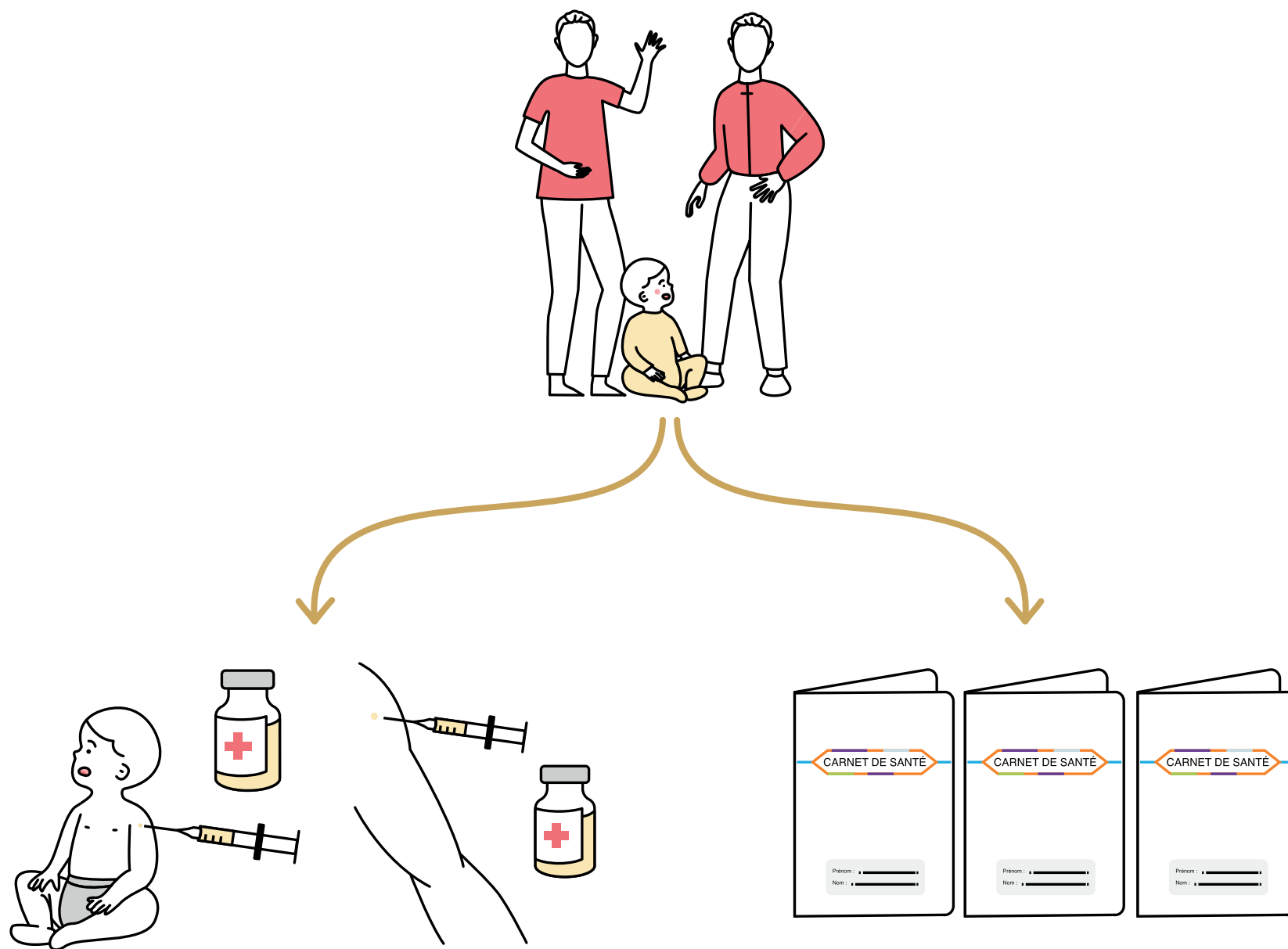
Comment avez-vous vécu votre accouchement ?

- Quel a été votre état d'esprit pendant l'accouchement ?



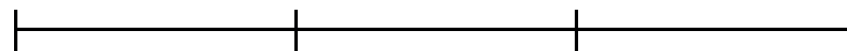
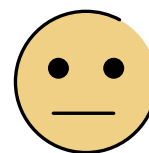
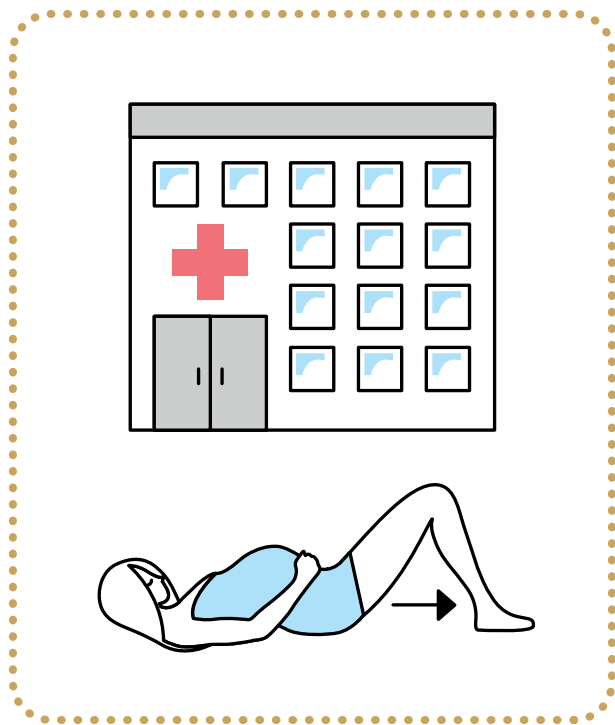
Quelles étaient les mensurations de votre enfant à la naissance ?

- Avez-vous le carnet de santé de votre enfant ?
- Quel était le poids de votre enfant à la naissance ?
- Quelle était la taille de votre enfant à la naissance ?
- Quel était le périmètre cranien de votre enfant à la naissance ?



Êtes-vous à jour en termes de vaccination ?

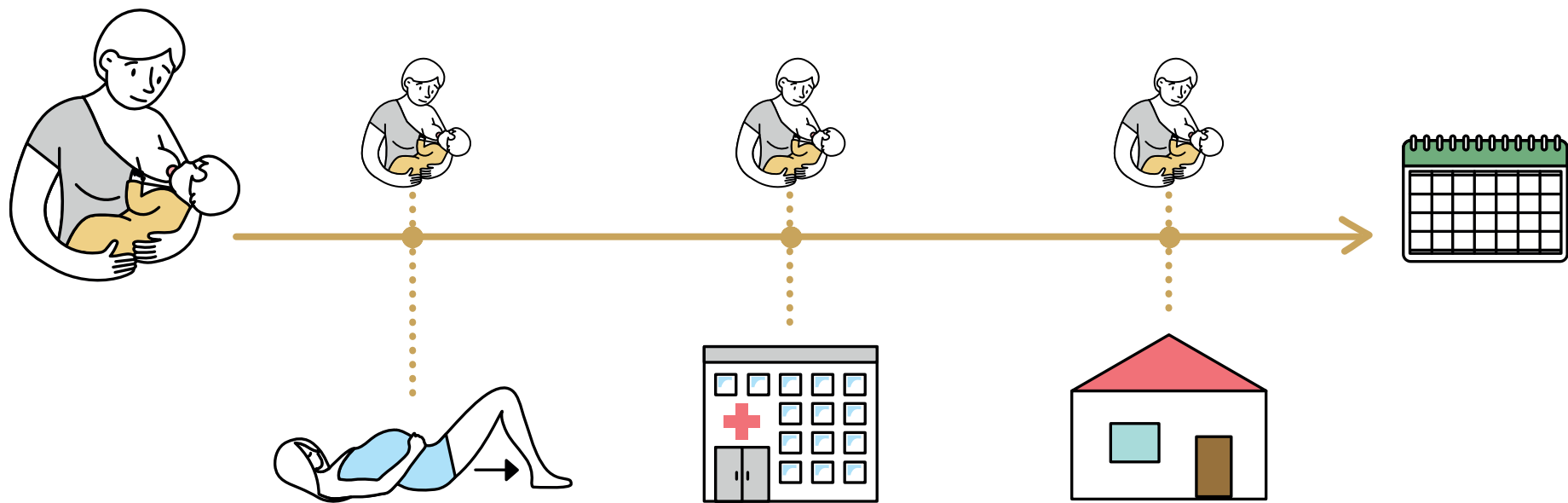
- Avez-vous votre carnet de santé ?
- Avez-vous le carnet de santé de votre enfant et de votre conjoint ?



Comment avez-vous vécu votre séjour à la maternité ?

- Quel a été votre état psychologique pendant votre séjour à la maternité ?
- Avez-vous eu un babyblues ?

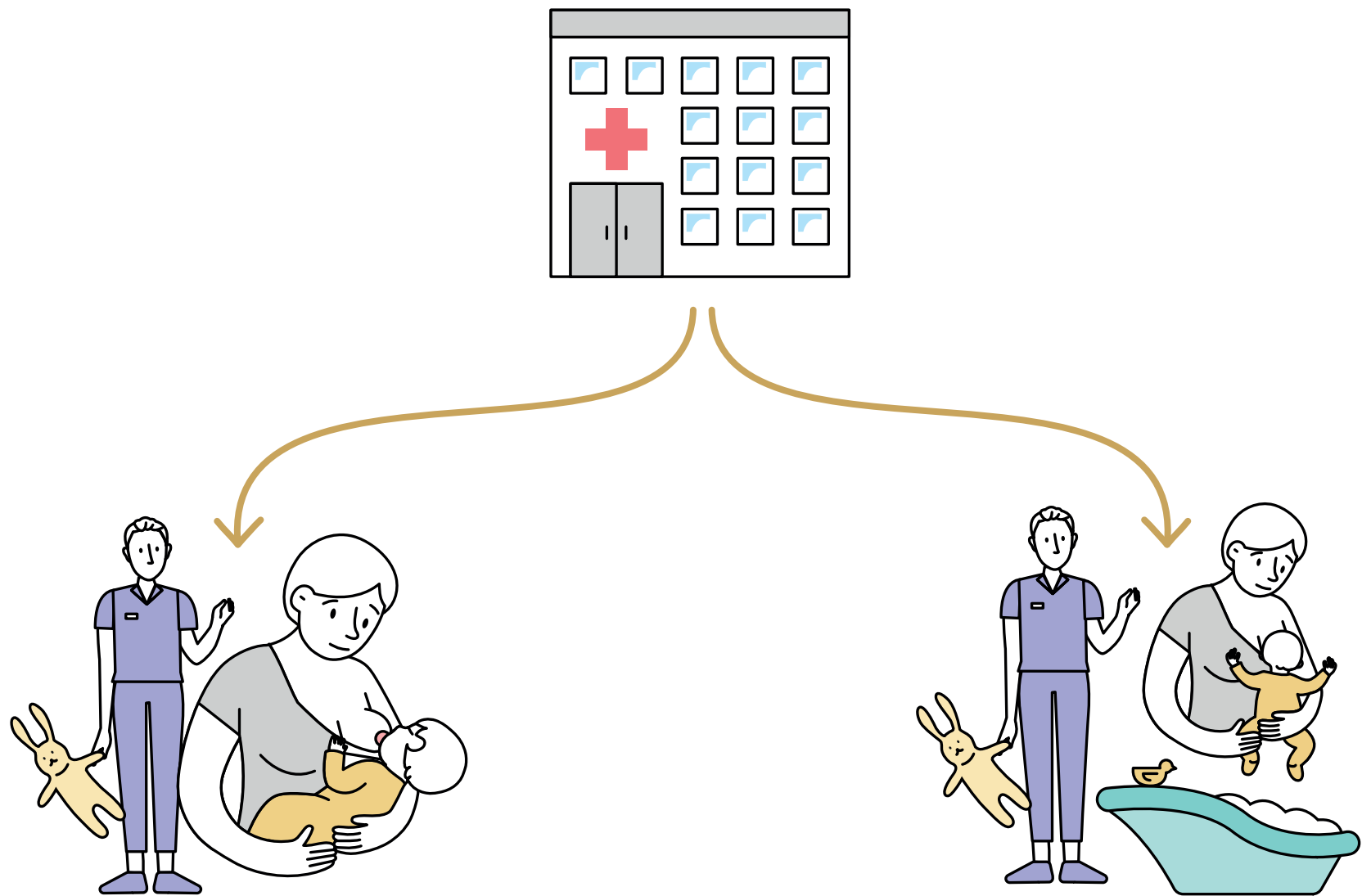
Avez-vous autre chose à partager sur cette période ?



Comment avez-vous vécu votre séjour à la maternité ?

Avez-vous allaité :

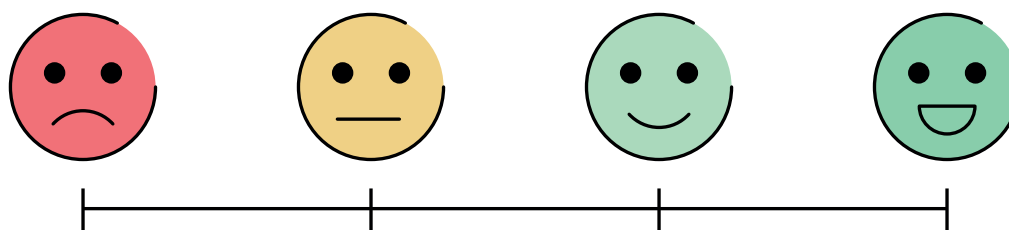
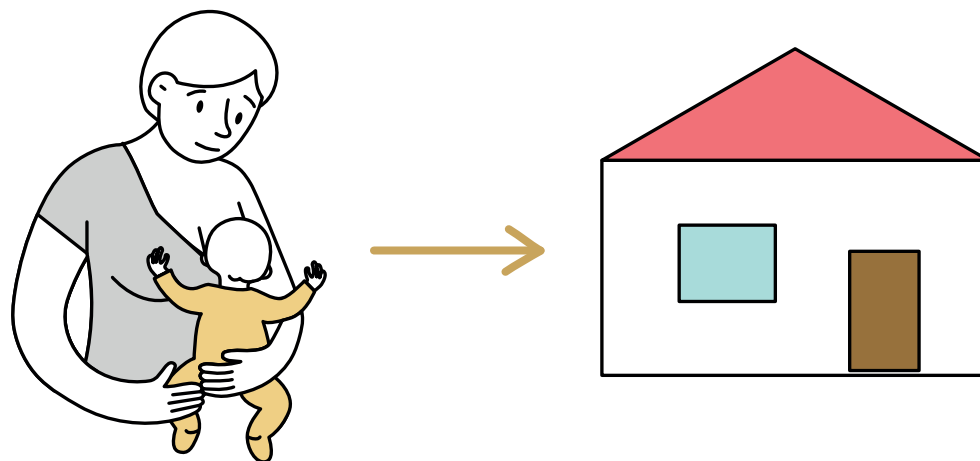
- à la maternité
- à la naissance (colostrum) puis à la maternité



Comment avez-vous vécu votre séjour à la maternité ?

Avez-vous eu :

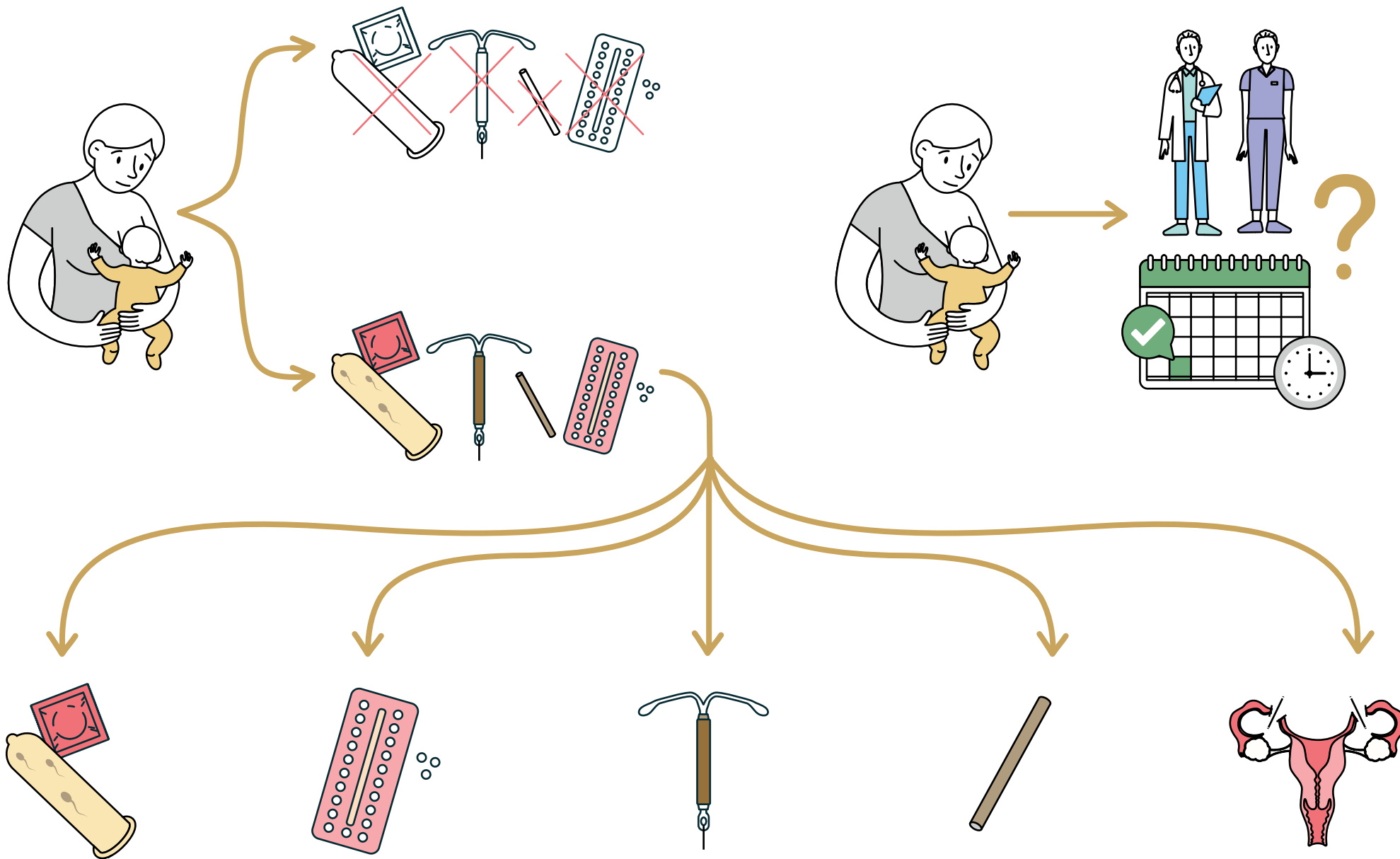
- un accompagnement à l'allaitement
- un accompagnement de soins



- **Comment vous sentez-vous ?**
- Comment se passe le retour à la maison ?
- Êtes-vous fatigué·e ?

Glossaire

- **bien-être**: welfare
- **émotions**: emotions
- **bonheur**: happiness
- **tristesse**: sadness
- **difficile**: hard
- **fatigue**: fatigue

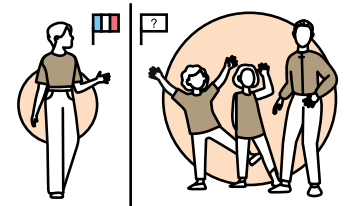
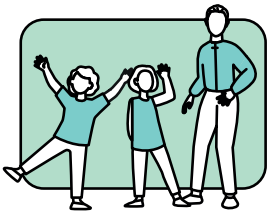
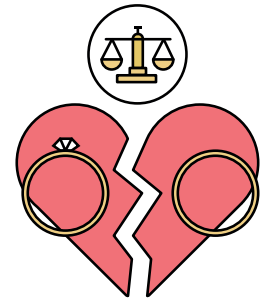
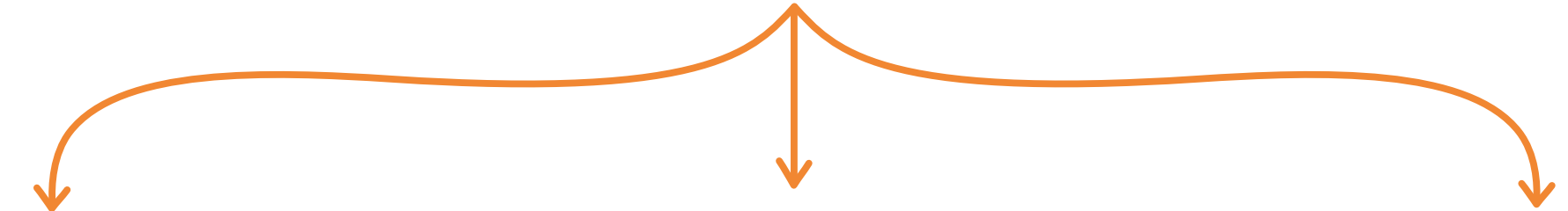


Question sur la maman

- Avez-vous une contraception ?
- Avez-vous un rendez-vous avec une sage femme de prévu ?

Glossaire

- **contraception**: contraception
- **vaccin**: vaccin

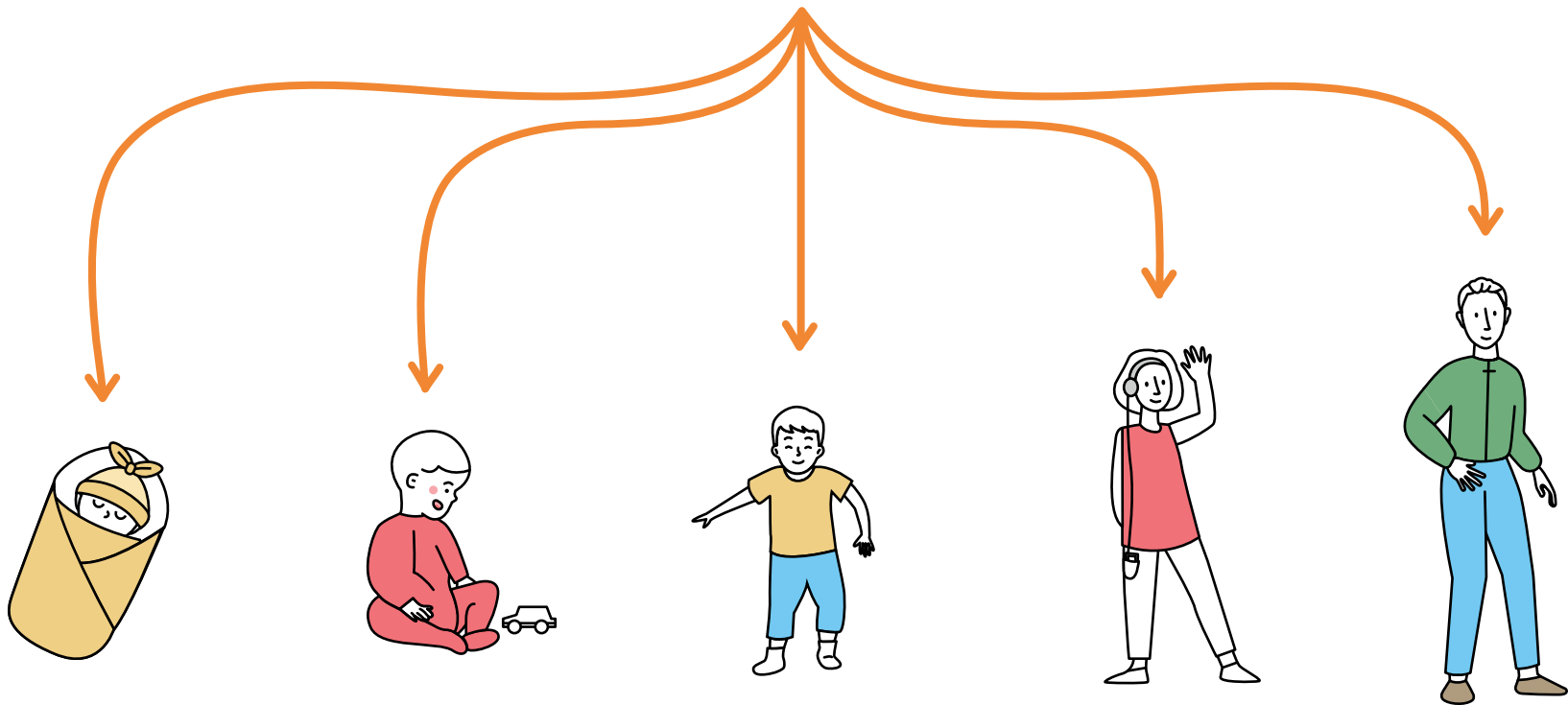
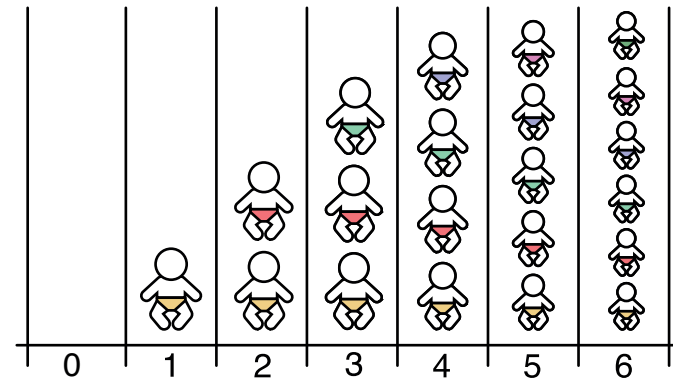


Quelle est votre situation familiale ?

- Êtes vous célibataire / en couple / marié·e ou pacsé·e / séparé·e ou divorcé·e ?
- Comment se compose votre famille ?
famille monoparentale / nucléaire / recomposée / adoptive / famille restée au pays ?

Glossaire

- **famille**: family
- **enfants**: children
- **marié**: married
- **pacsé**: pacs
- **célibataire**: single
- **séparé**: separate
- **divorcé**: divorce
- **âges**: ages

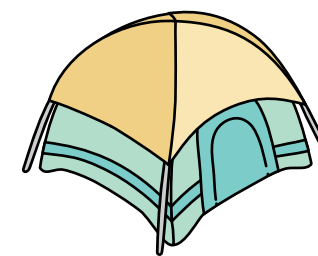
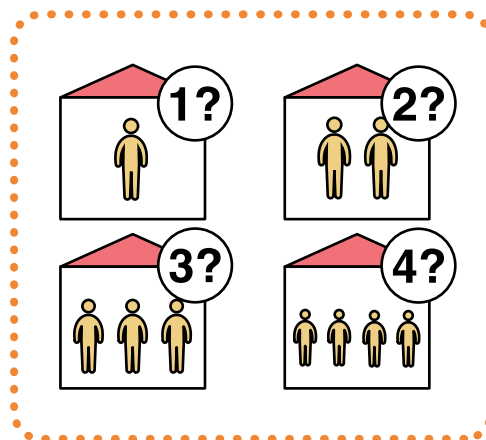
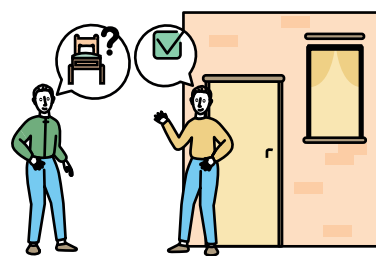
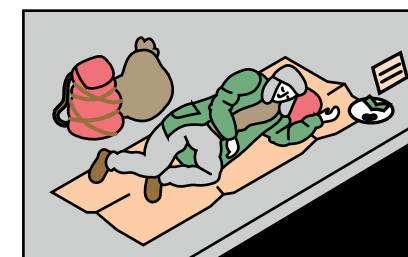
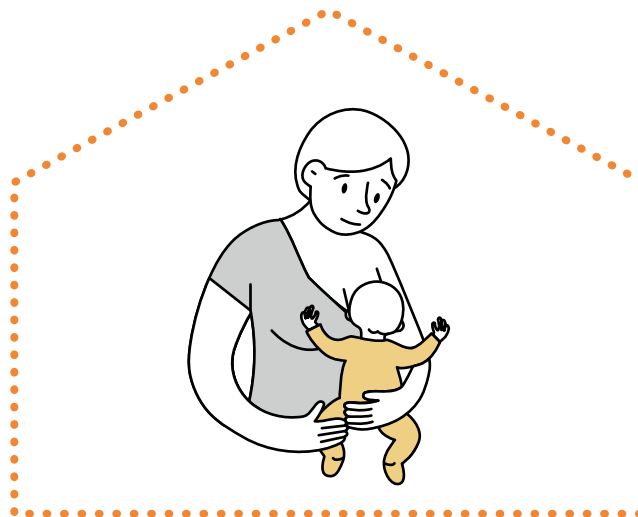
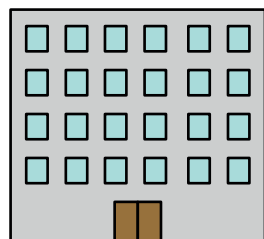
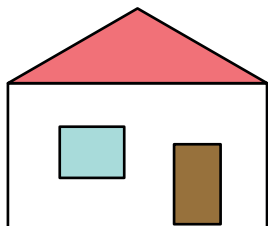


Quelle est votre situation familiale ?

- Avez-vous des enfants ? Combien d'enfants avez-vous ?
- Quels âges ont vos enfants ?
bébé(s), enfant(s), adolescent(s), adulte(s)

Glossaire

- **bébé**: baby
- **enfant**: child
- **adolescent**: teenager



Quelles sont vos conditions de logement ?

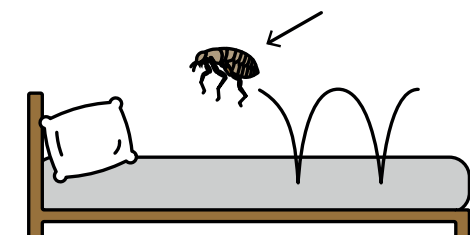
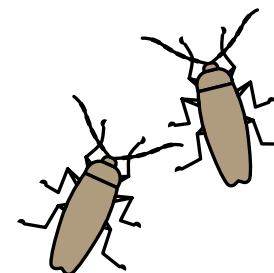
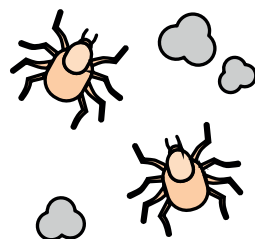
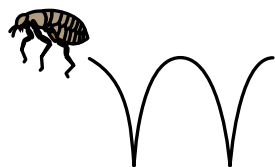
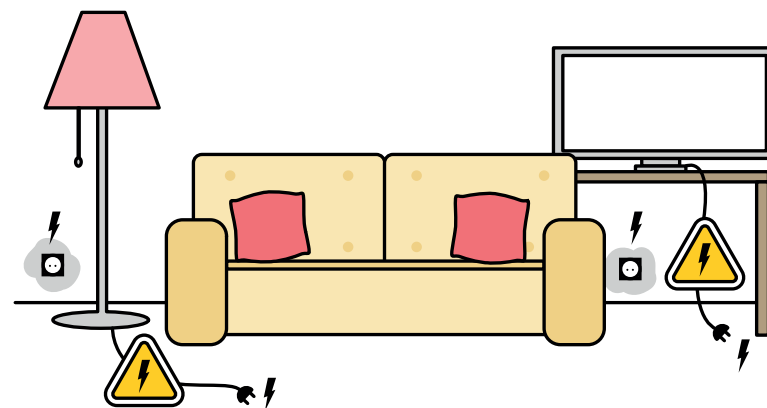
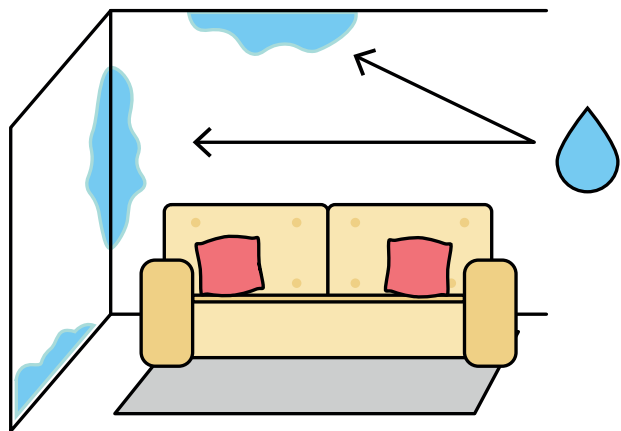
Dans quel(s) habitat(s) êtes-vous ?

- maison
- immeuble
- résidence
- tente
- chez un ami
- squat
- sans domicile
- hébergement précaire

Combien d'habitants dans votre logement ?

Glossaire

- **maison**: home
- **immeuble**: building
- **tente**: attempted
- **être hébergé chez un ami/famille**: with a friend/family
- **squat**: squat
- **sans domicile**: homeless
- **hébergement précaire ou temporaire**: precarious or temporary accommodation
- **un espace/chambre pour le bébé**: a space/room for the baby



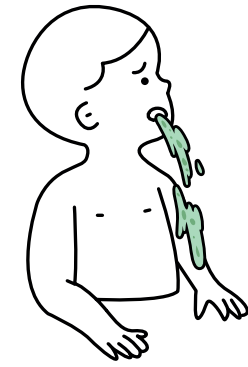
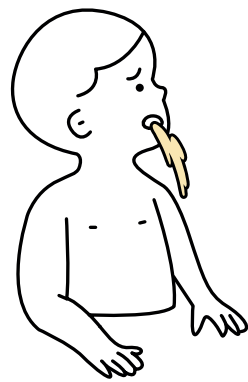
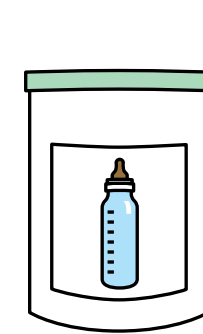
Quelles sont vos conditions de logement ?

Dans quel(s) habitat(s) êtes-vous ?

- propre ou insalubre
- puces
- acariens
- cafards
- punaises de lit

Glossaire

- **puces** : fleas
- **acariens** : mites
- **cafards** : cockroaches
- **punaises de lit** : bedbugs



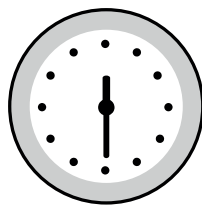
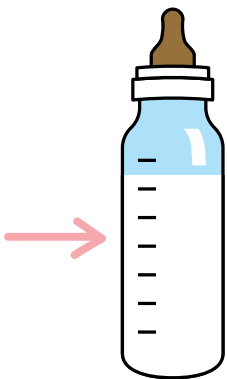
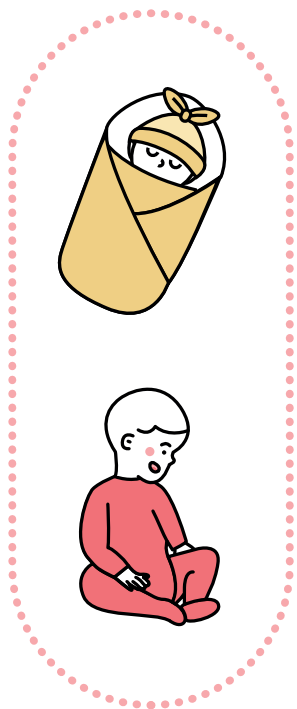
Comment l'enfant est-il alimenté ?

- allaitement maternel exclusif
- allaitement mixte
- allaitement artificiel
- autre

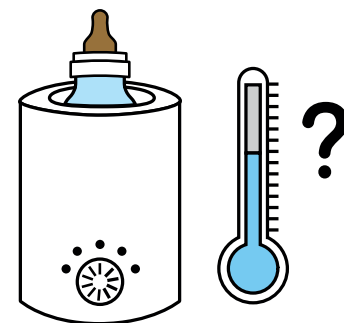
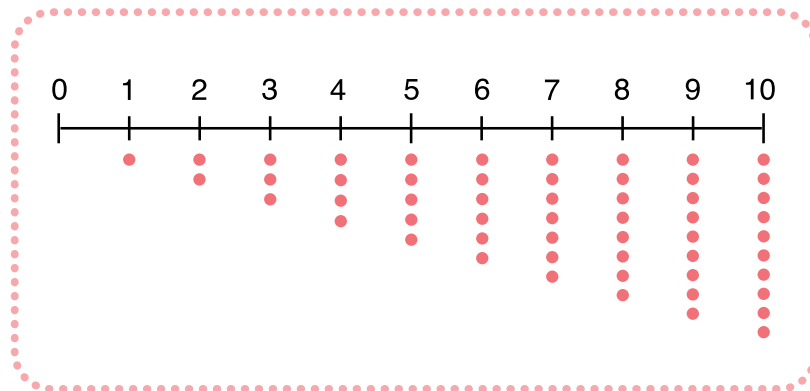
A-t-il des problèmes d'alimentation ?

Glossaire

- **allaitemnt**: breastfeeding / feeding with milk
- **lait maternel**: breastmilk
- **nourri au sein**: breastfed
- **tirer son lait**: express milk / pump
- **tire-lait**: draws milk
- **biberon**: feeding bottle
- **lait en poudre**: powdered milk



24h

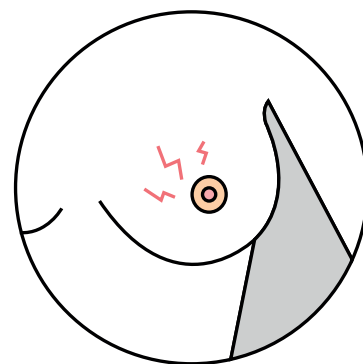
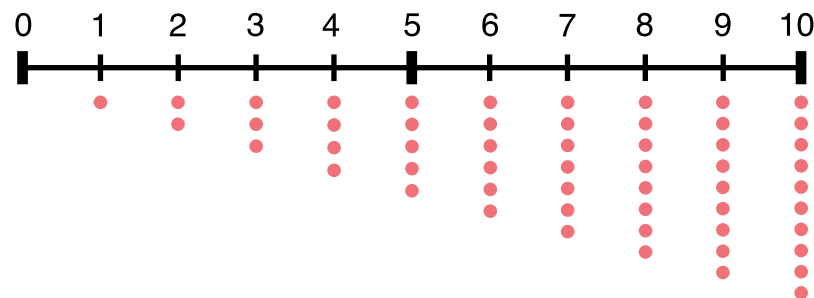
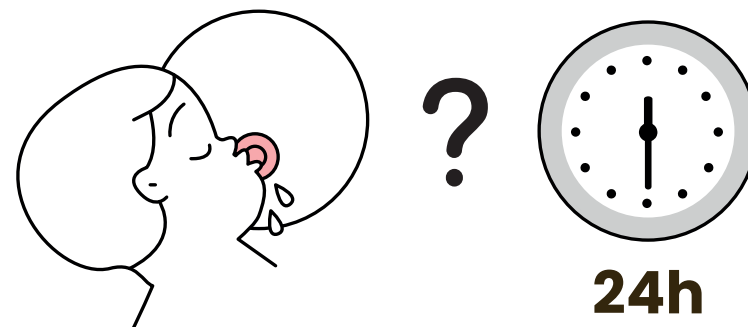
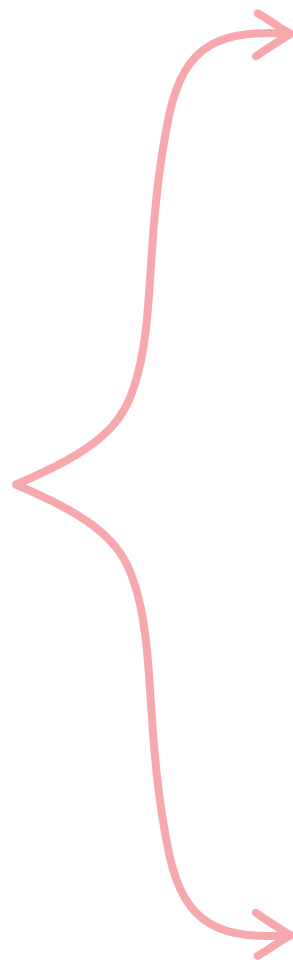


Si votre enfant est alimenté par biberon...

- Combien de biberons par 24h ?
- Quelles quantités par biberon ?

Glossaire

- **lait en poudre**: powdered milk
- **cuillère doseuse**: measuring spoon
- **avoir besoin de chauffer de l'eau**: need to heat water

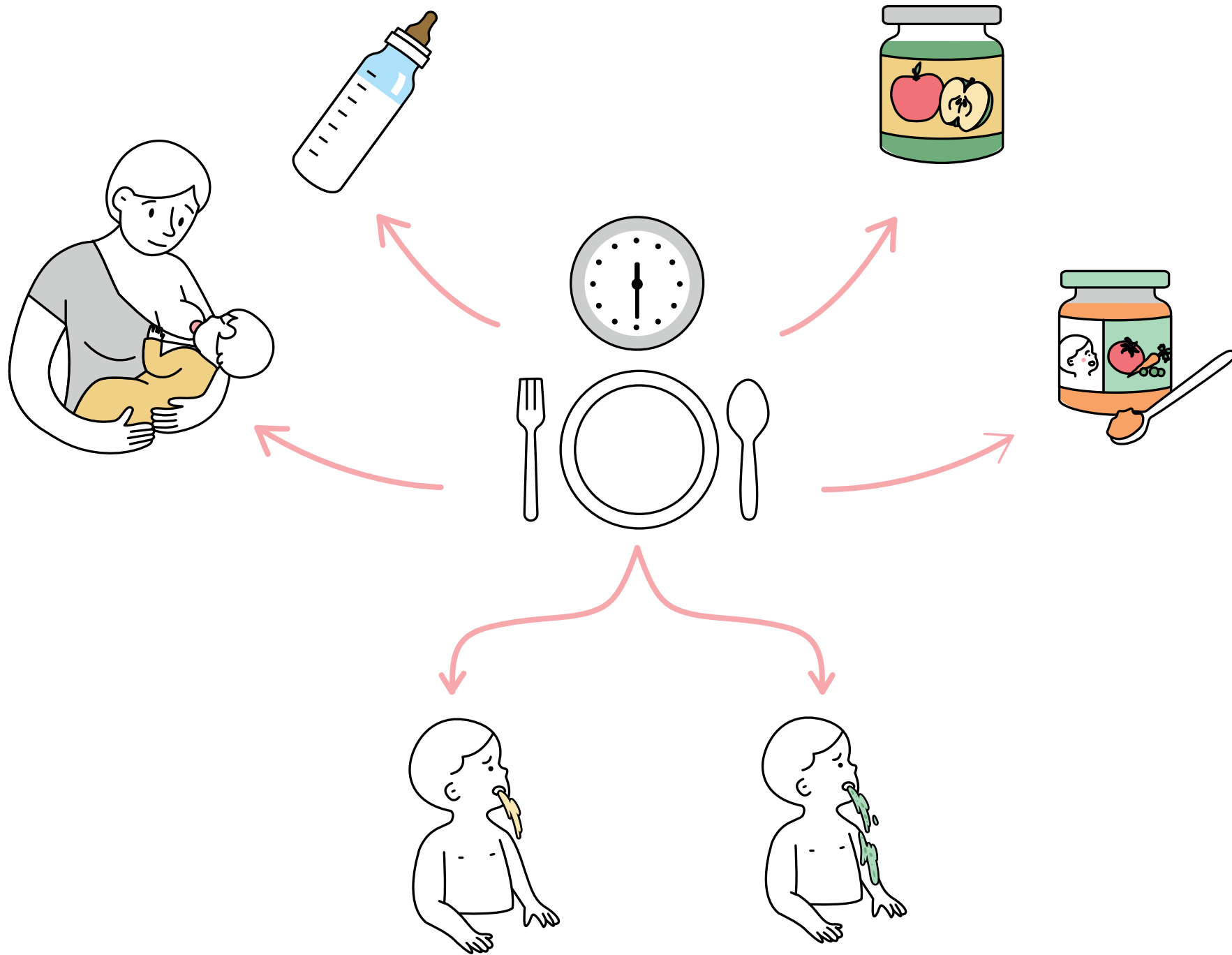


Si votre enfant est alimenté par allaitement maternel...

- Combien de tétées par 24h ?
- Comment cela se passe-t-il ?

Glossaire

- **lait maternel**: breastmilk
- **nourri au sein**: breastfed
- **douleurs**: pains
- **bout de sein**: nipple



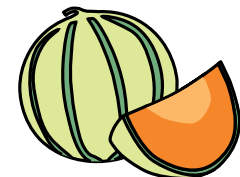
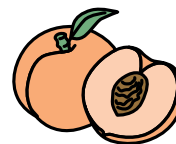
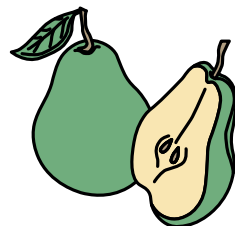
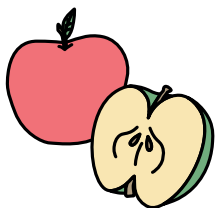
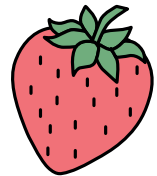
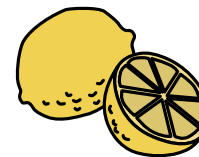
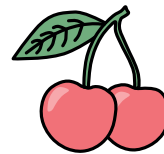
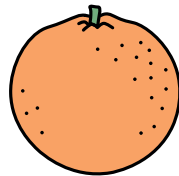
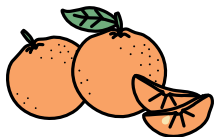
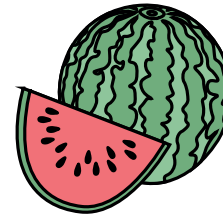
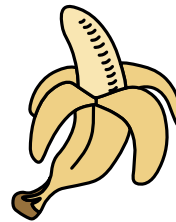
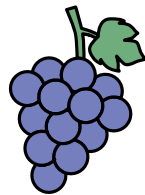
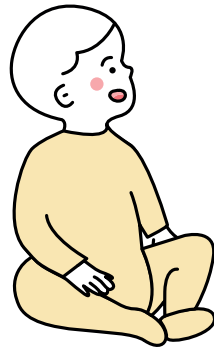
Avez-vous démarré la diversification ?

- Complète ou en cours (qu'est-ce qui a été intégré ?)
- Quelle est la texture des aliments ? morceaux, purée, etc.

A-t-il des problèmes d'alimentation ?

Glossaire

- **repas**: meals
- **nourriture**: food
- **alimentation**: nutrition
- **diversification**: diversification

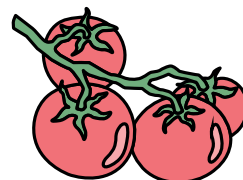
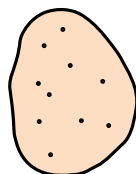
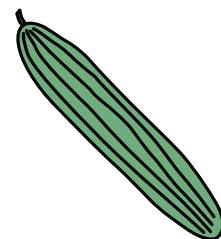
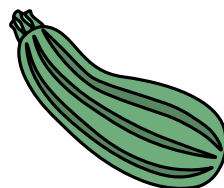
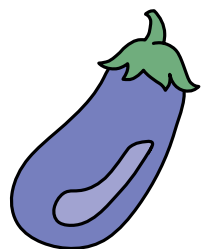
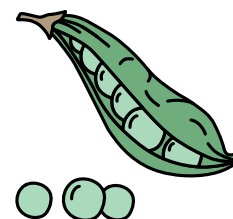
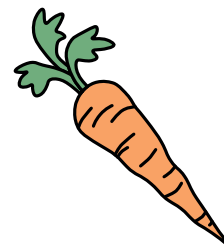
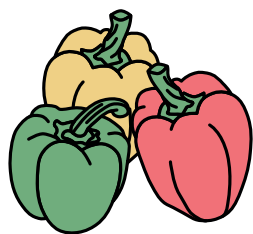
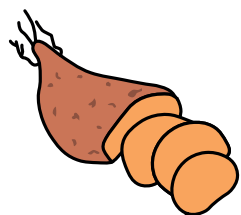
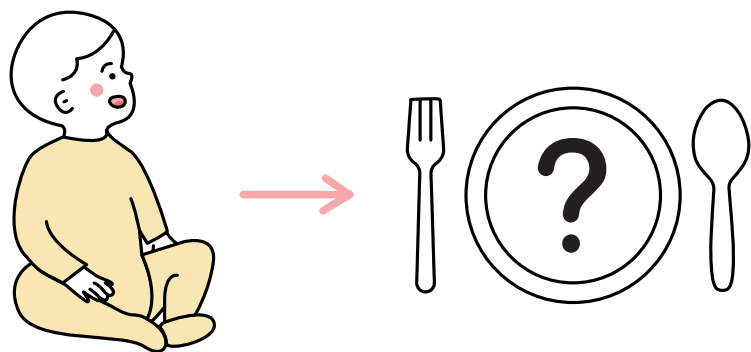


Qu'est-ce qui a été intégré ?

- fruits

Glossaire

- **fruits:** fruits

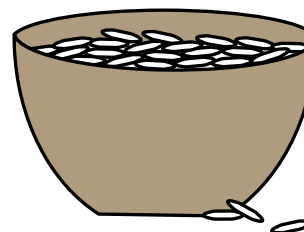
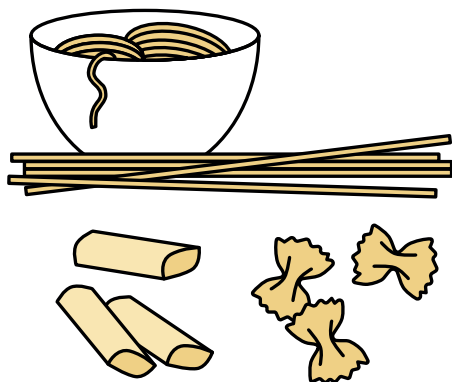
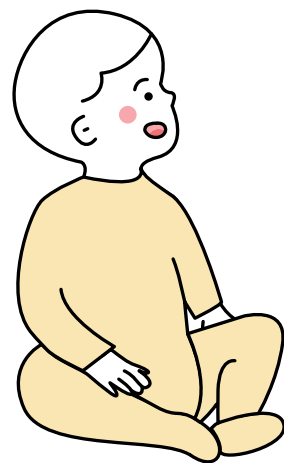


Qu'est-ce qui a été intégré ?

- légumes

Glossaire

- **légumes**: vegetables

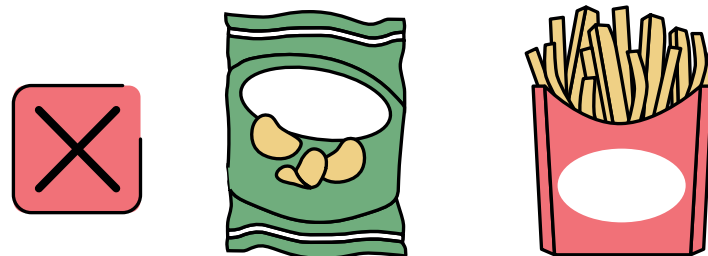
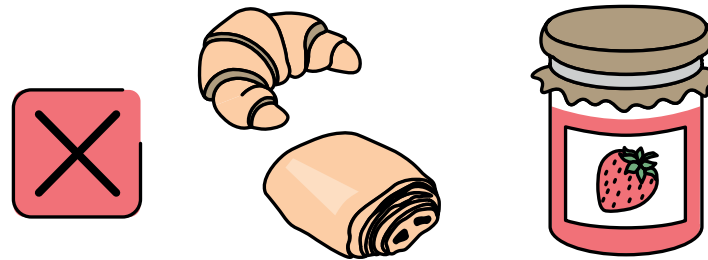
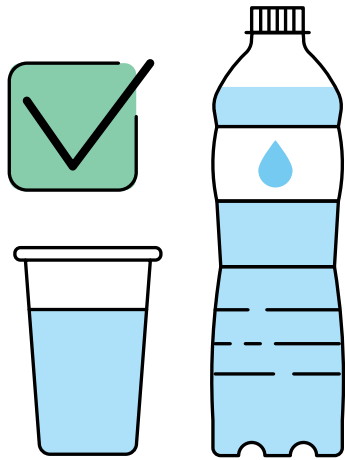


Qu'est-ce qui a été intégré ?

- féculents

Glossaire

- **féculents**: starchy foods

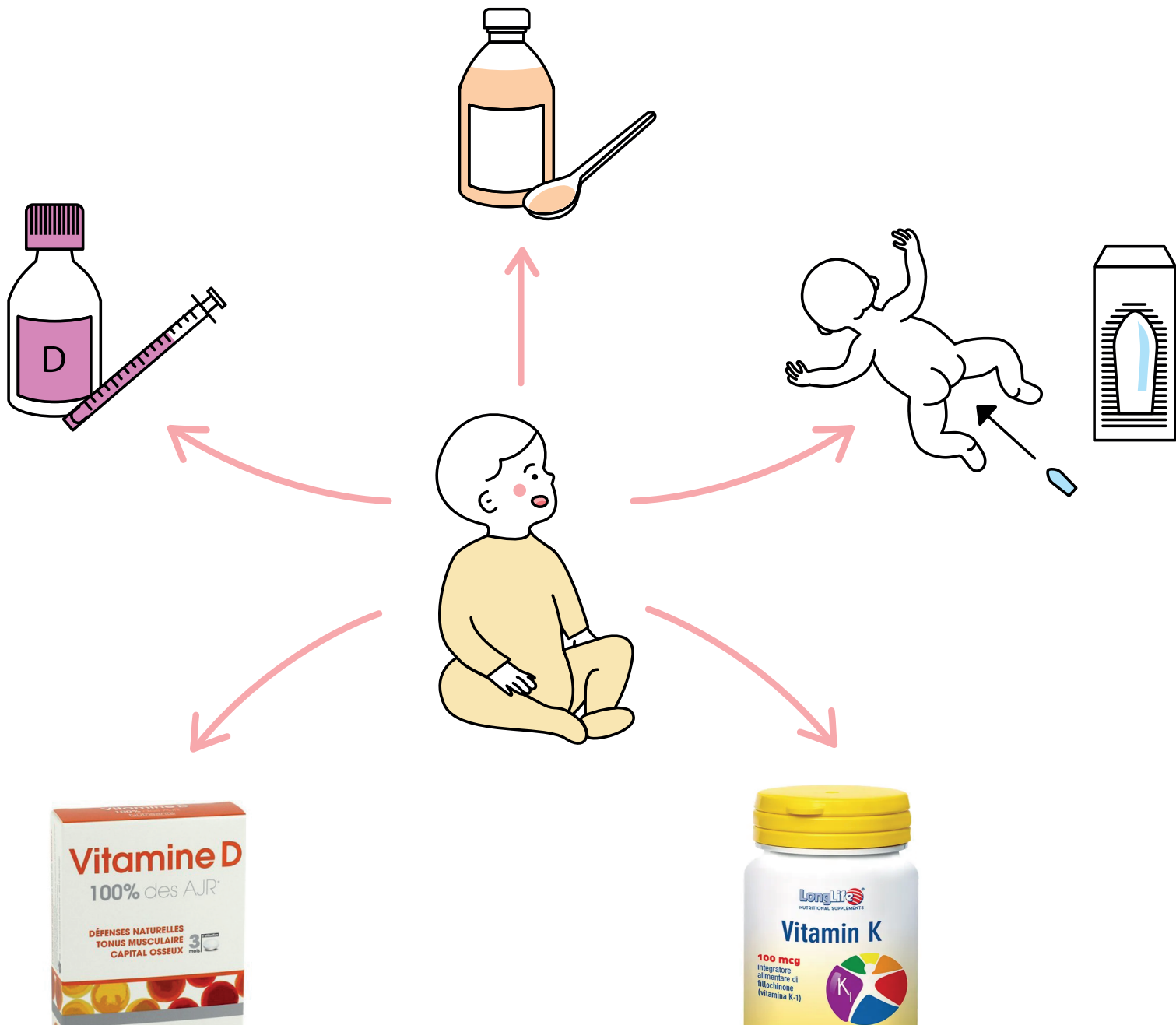


Conseils

- Ne pas donner de soda mais de l'eau
- Éviter le sucre
- Éviter la nourriture grasse

Glossaire

- **alimentation équilibrée**: balanced diet
- **sucre**: sugar
- **gras**: fat

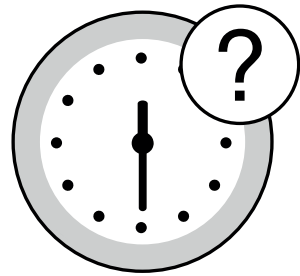


Quels traitements l'enfant reçoit-il ?

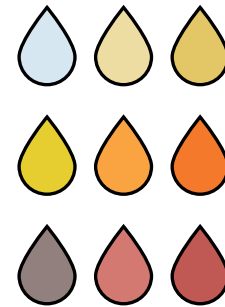
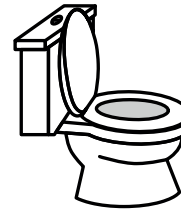
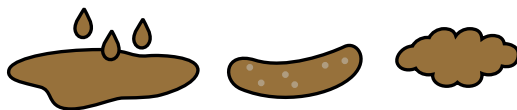
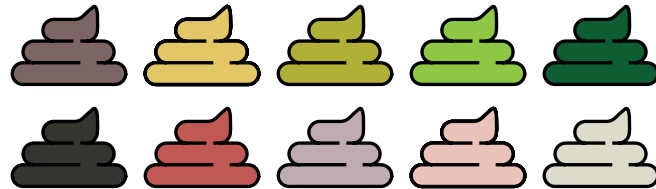
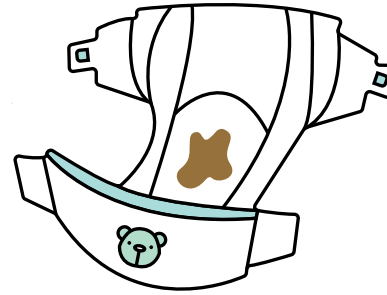
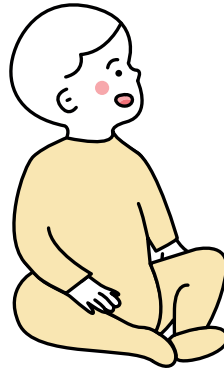
- doliprane
- sirop
- suppositoire
- vitamines D et K

Glossaire

- **médicaments**: medication
- **traitements**: treatments
- **médecin**: doctor



24h

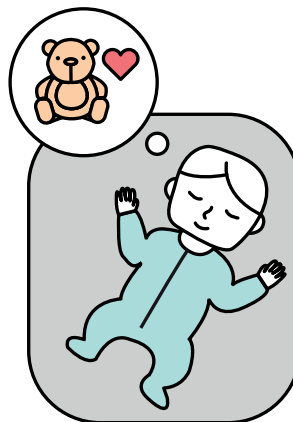
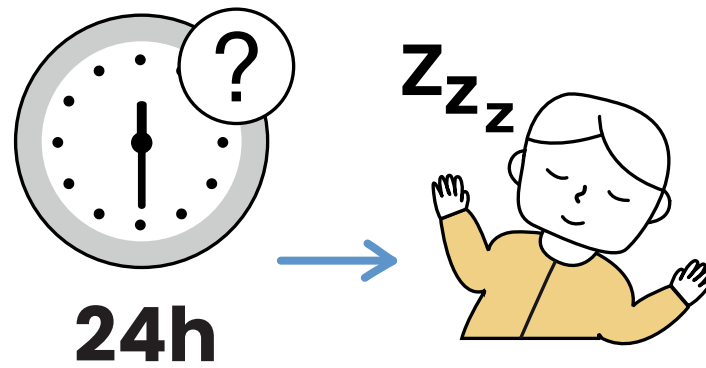


Comment se passe l'élimination ?

- Nombre de couches sales ?
- Nombre de selles par 24h ?
- Coloration des selles ?
- Coloration des urines ?
- Texture des selles ?

Glossaire

- **couches**: diapers
- **toilettes**: toilets
- **selles**: faeces
- **urine**: urine

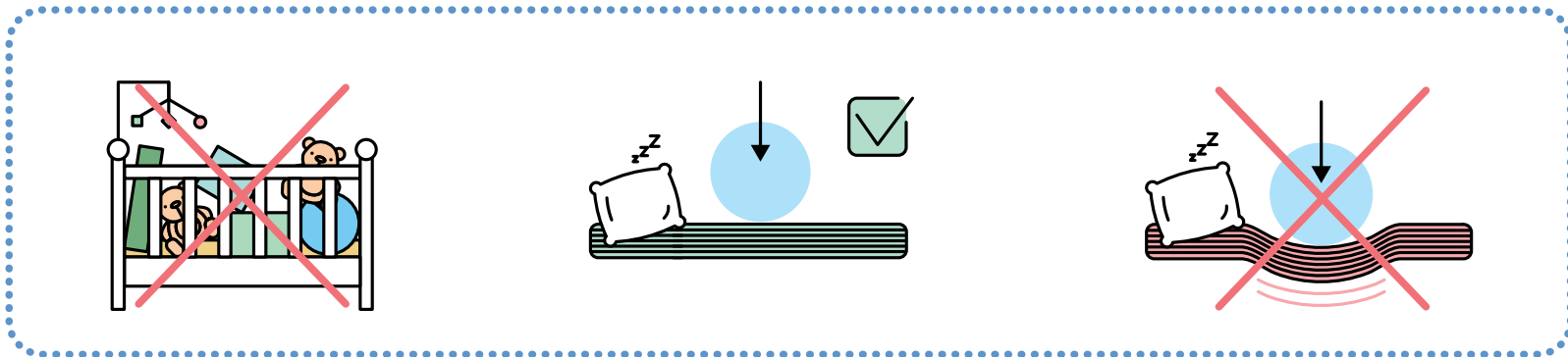
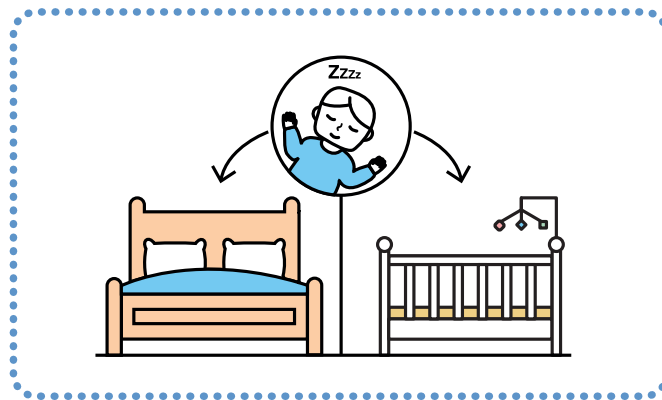
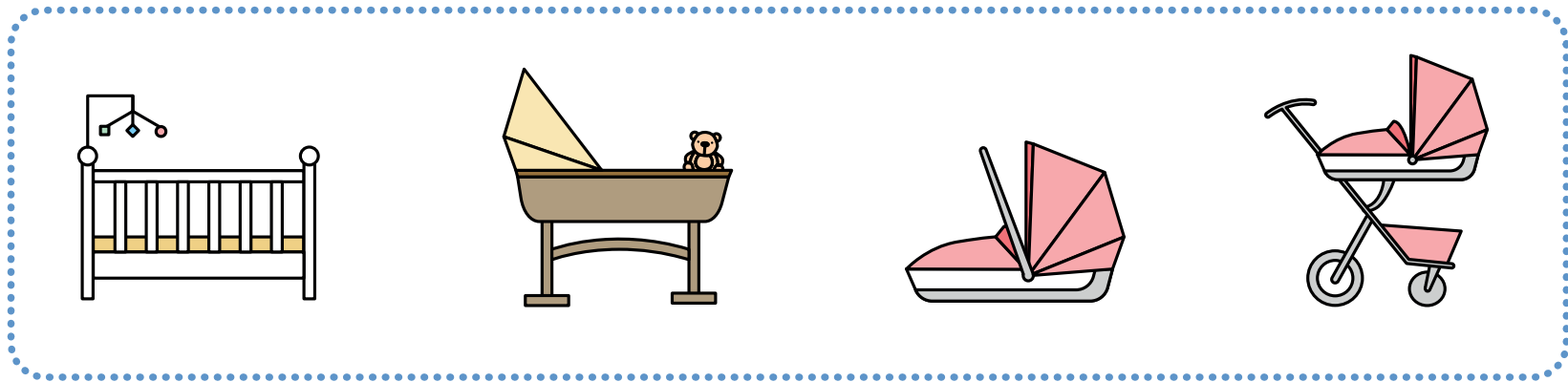


Comment se passe le sommeil de votre enfant ?

- Quel est son rythme de sommeil ?
- Dans quelle position l'enfant dort-il ?
- Comment l'enfant s'endort-il ?

Glossaire

- **sommeil**: sleep
- **chambre**: bedroom
- **dormir**: sleep

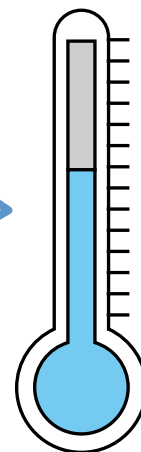
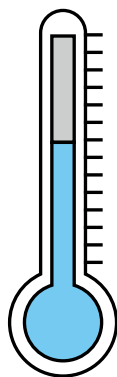


Où dort votre enfant ?

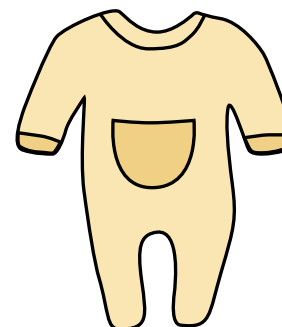
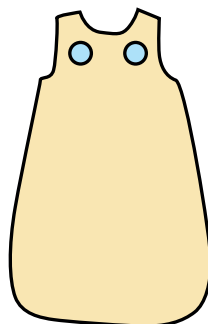
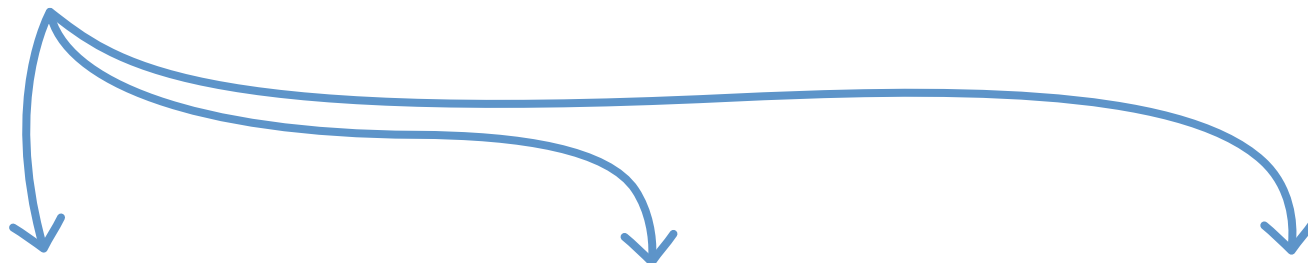
- Dans sa chambre ?
- Dans votre chambre ?

Glossaire

- **sommeil**: sleep
- **chambre**: bedroom
- **dormir**: sleep



20°C
18°C

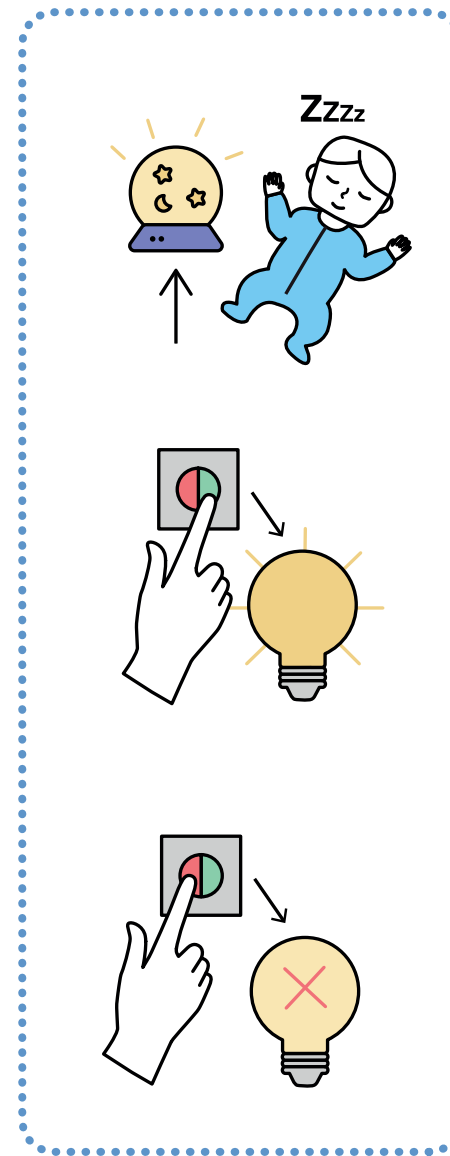
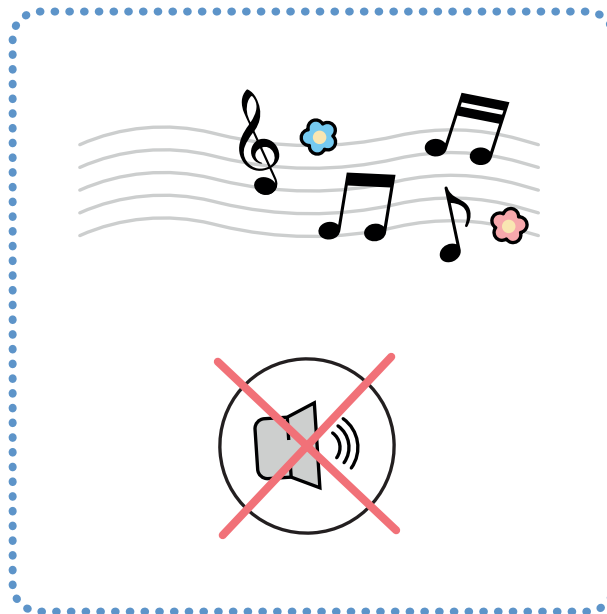
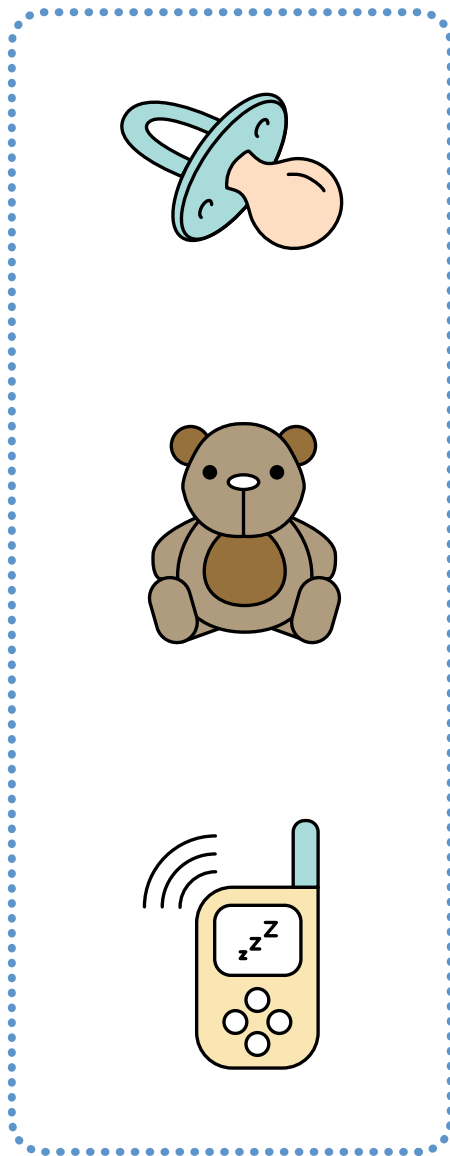


Conseils

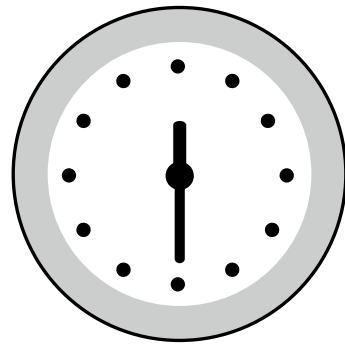
- Température durant le sommeil
- Quelle température fait-il dans la chambre ?
- Comment est habillé votre enfant pendant sa nuit ?

Glossaire

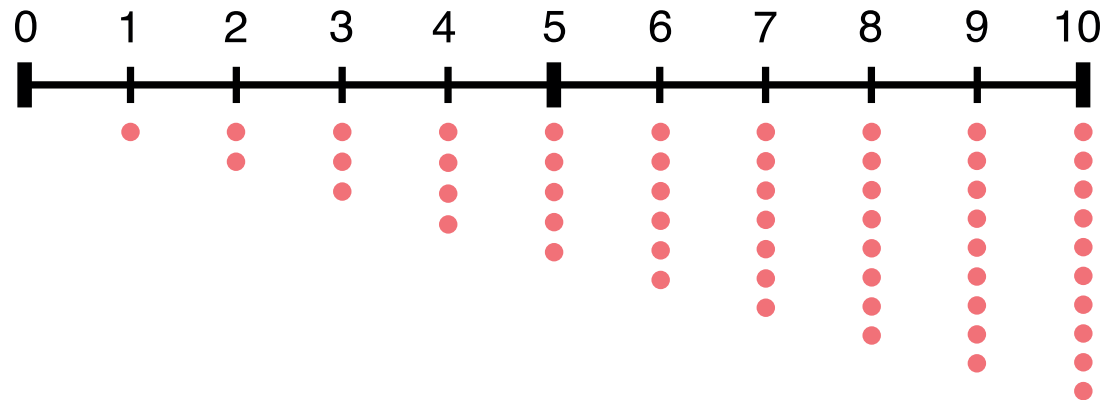
- **température**: temperature
- **chaud**: hot
- **froid**: cold
- **vêtement**: clothing



**Votre enfant a-t-il des rituels
pour s'endormir ?**

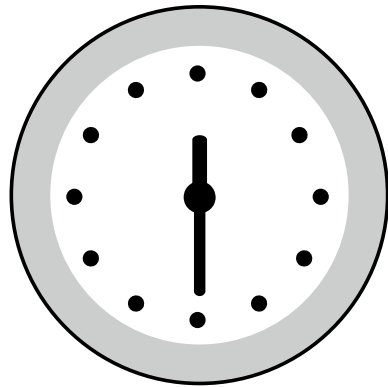
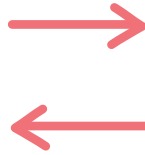


24h

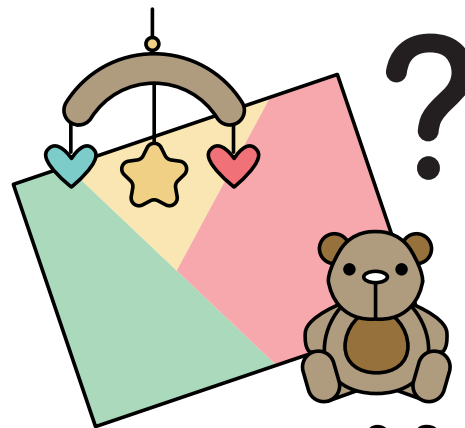


Votre enfant pleure-t-il beaucoup ?

- À quels moments de la journée (repas, soir...) ?
- Pendant combien de temps ?



24h

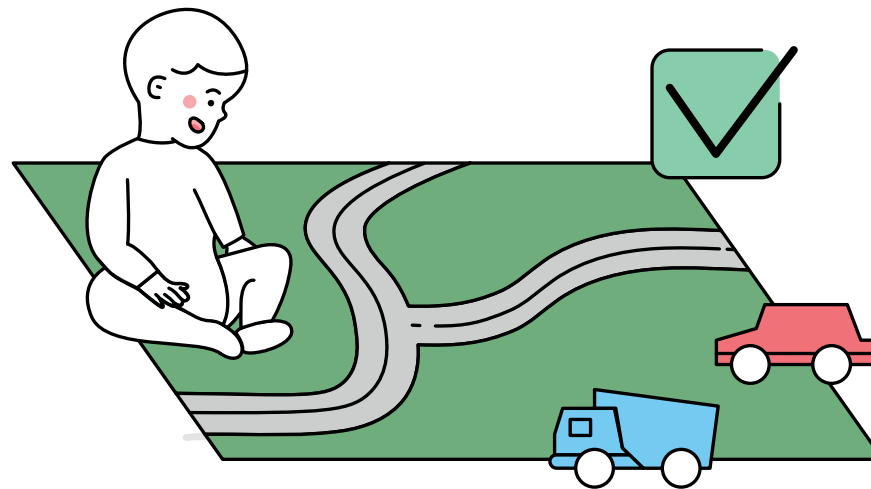
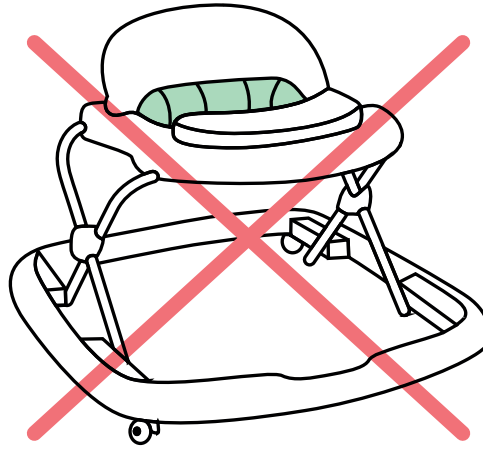


?

0-3

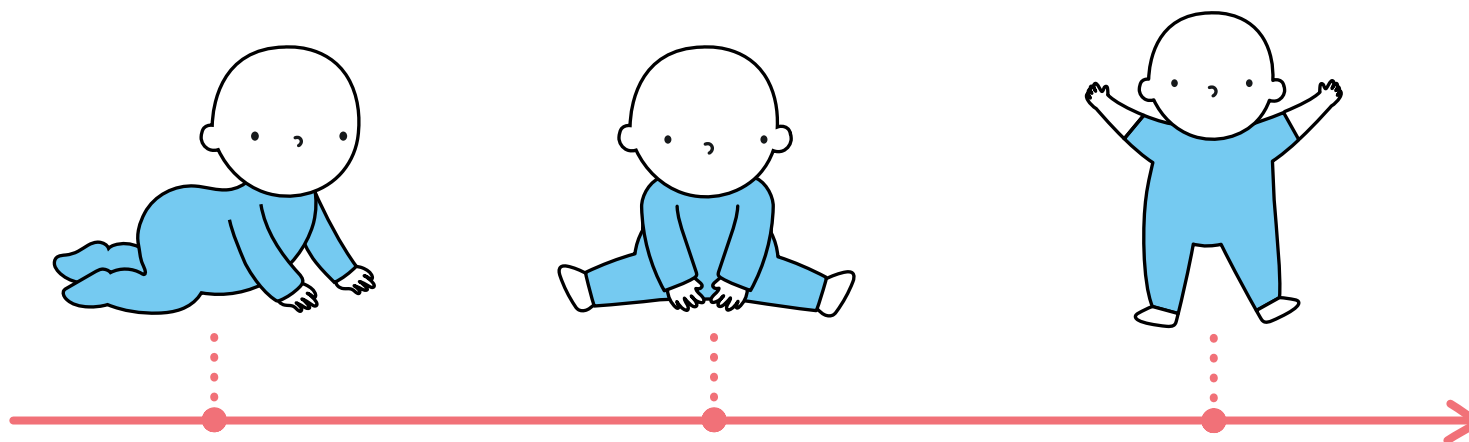
Comment se développe votre enfant au niveau psychomoteur ? (0-3 mois)

- Combien de temps votre enfant est-il éveillé entre chaque sieste ?
- À quoi joue-t-il ?



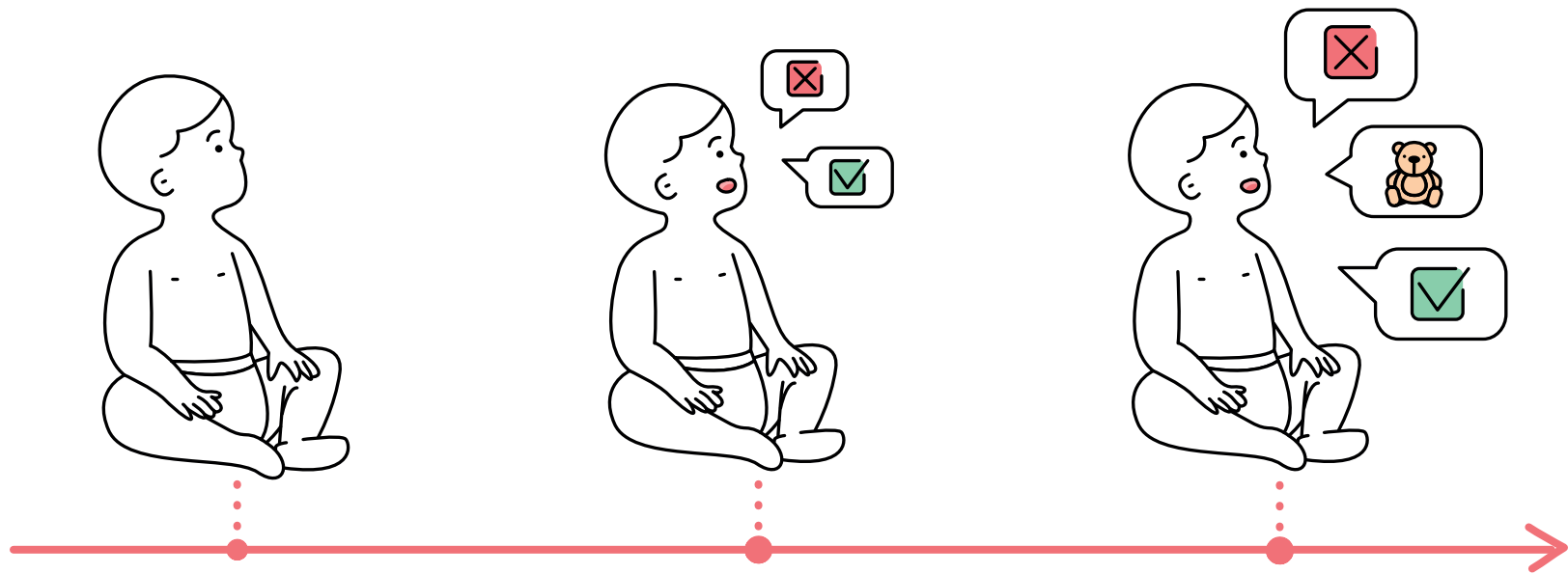
Conseils

- Informations sur la motricité libre



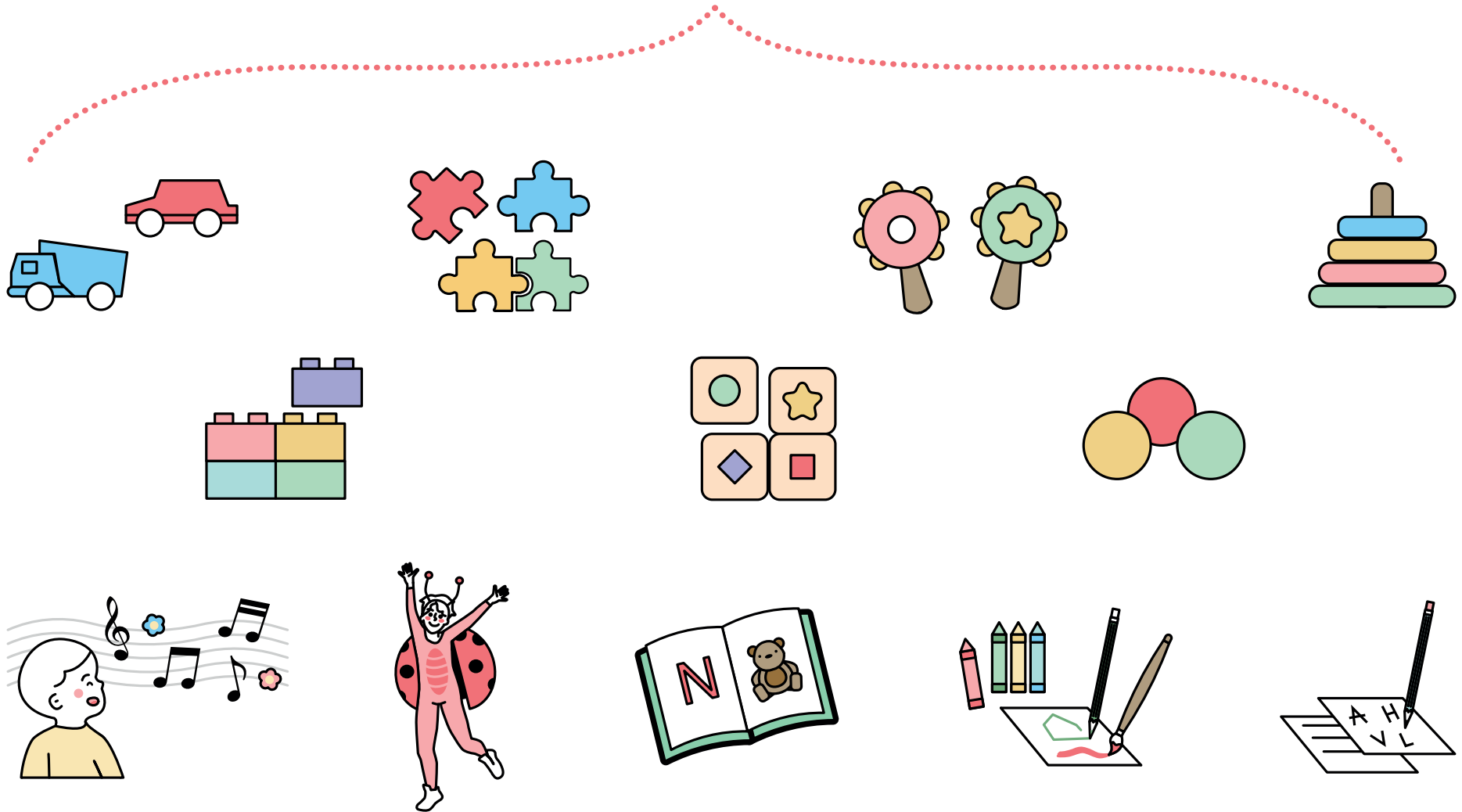
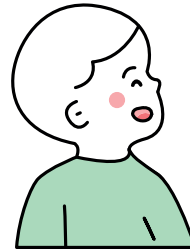
Comment se développe votre enfant au niveau psychomoteur ?

- Comment se déplace-t-il ?



Comment se développe votre enfant au niveau psychomoteur ?

- Développement langage



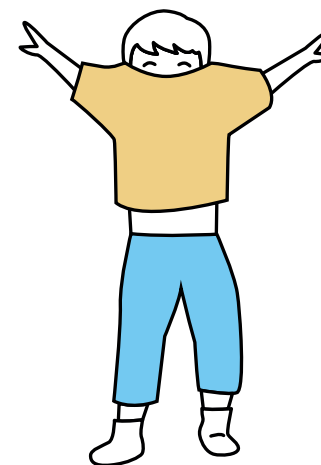
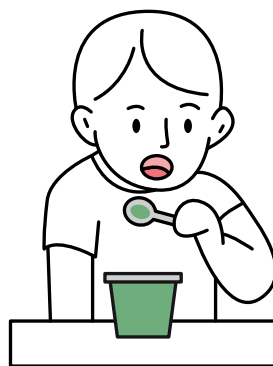
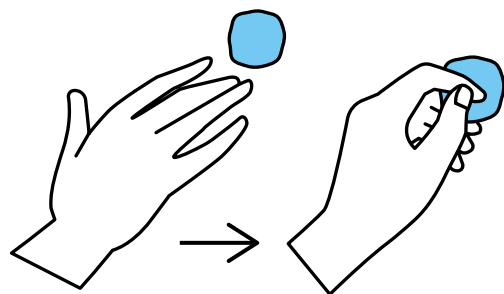
Comment se développe votre enfant au niveau psychomoteur ?

- À quoi joue-t-il ?



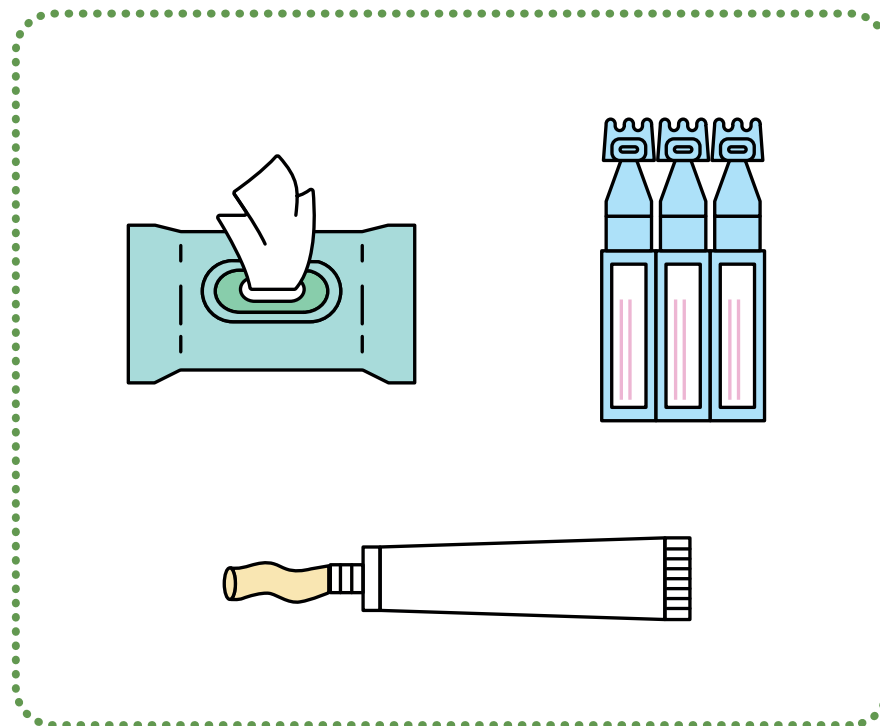
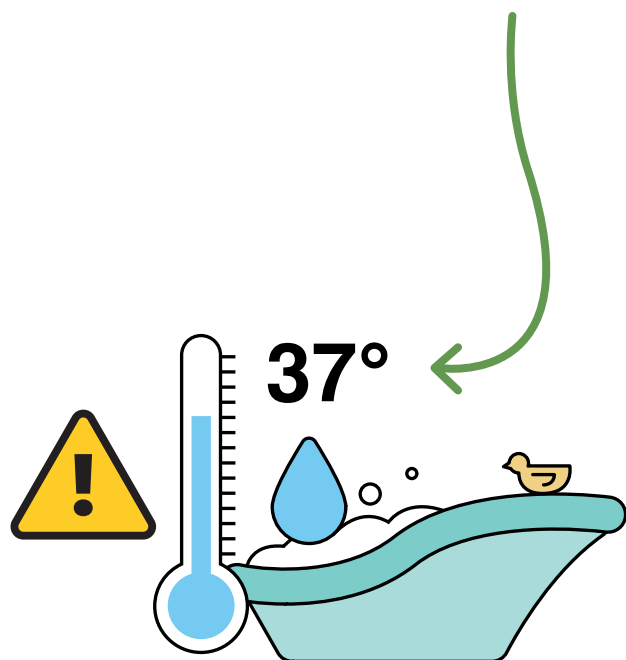
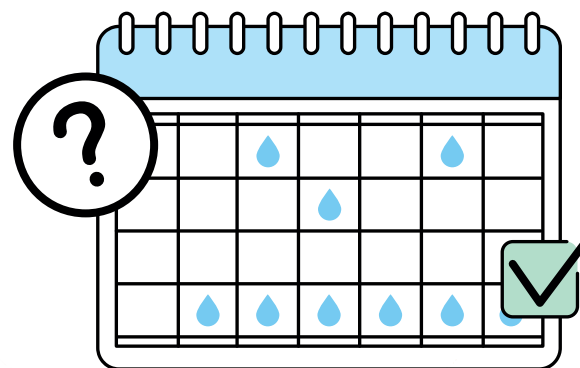
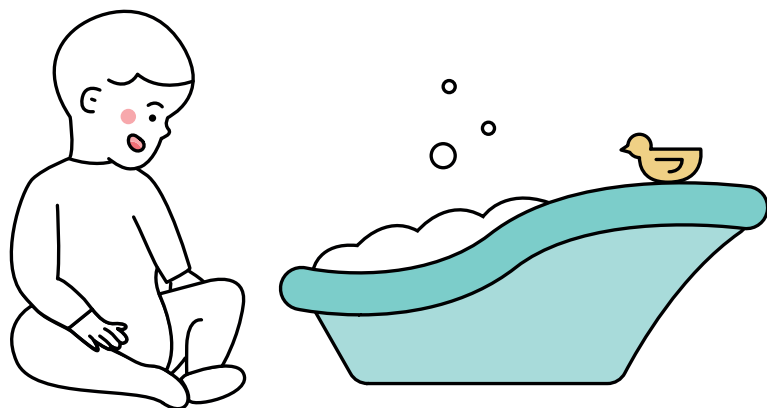
Comment se développe votre enfant ?

- Apprentissage lecture



Comment se développe votre enfant au niveau psychomoteur / autonomie ?

- Acquisition préhension
- Manger seul
- S'habiller seul

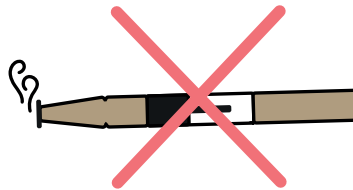
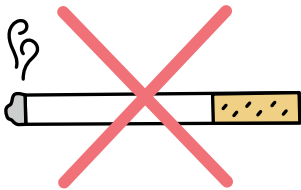
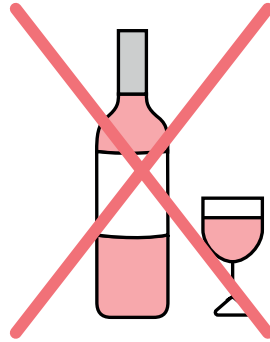
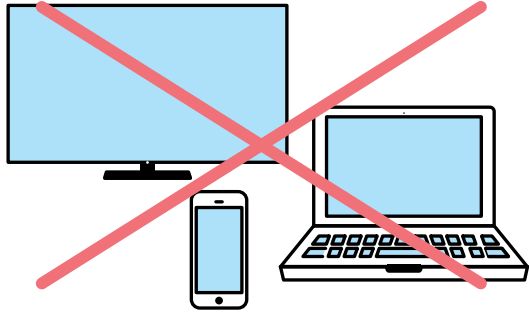


Comment se déroulent les soins ?

- Combien de bains donnez-vous par semaine ?
- Quelle est la température du bain ?

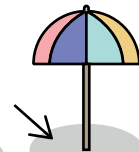
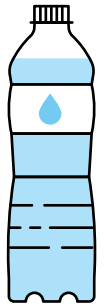
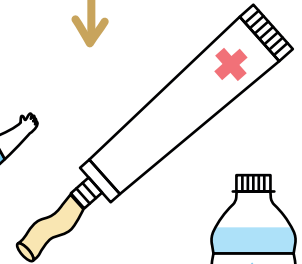
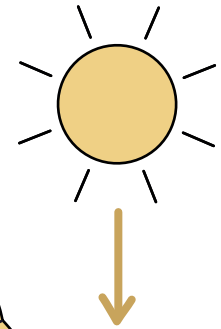
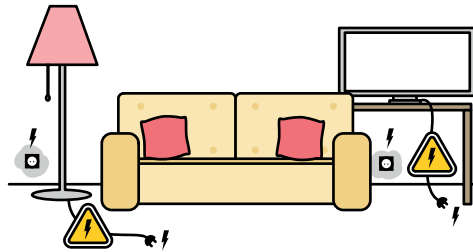
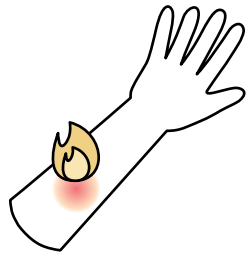
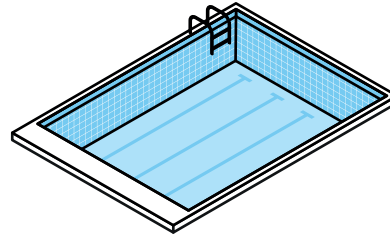
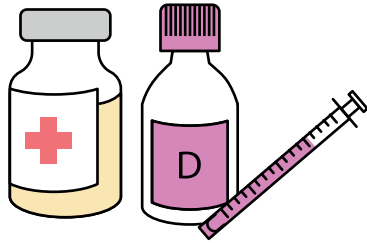
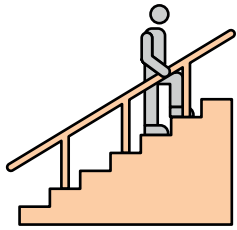
Glossaire

- **température**: temperature
- **chaud**: hot
- **froid**: cold



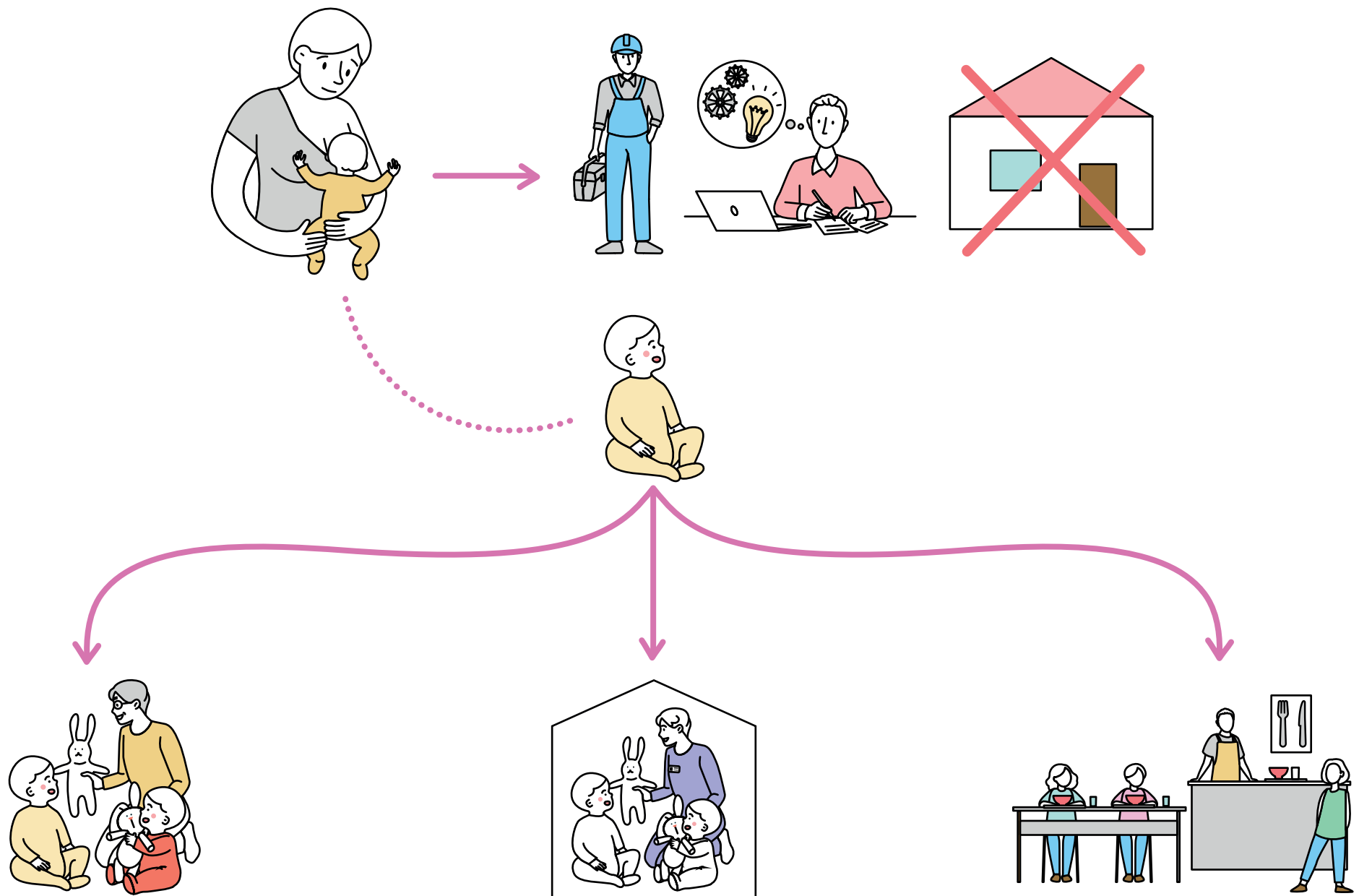
Conseils & prévention : écrans, alcool, tabac, stupéfiants

- Votre enfant est-il en contact avec des écrans (durée/fréquence) ?
- Accès alcool et tabac interdit



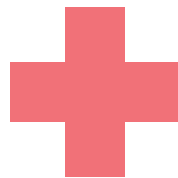
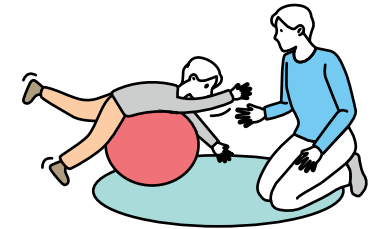
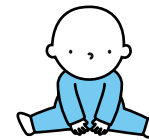
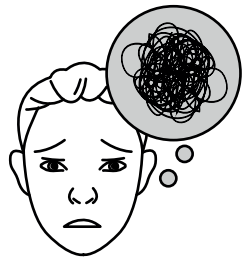
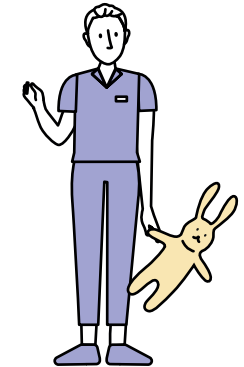
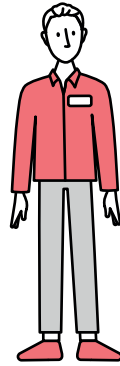
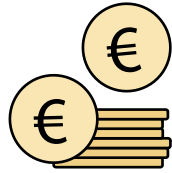
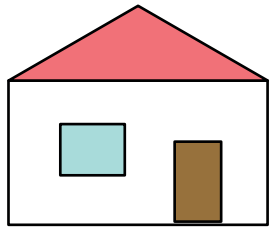
Conseils & prévention : accidents domestiques, canicule

- Présentation des accidents domestiques les plus fréquents
- Prévention canicule (couvrir la tête, boire, crème solaire, ombre)



Comment est gardé votre enfant ?

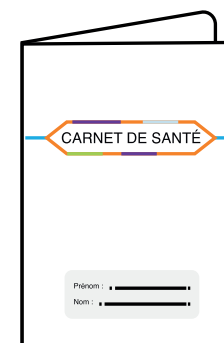
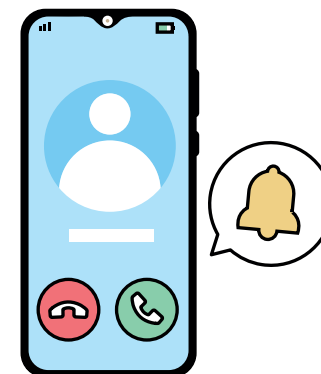
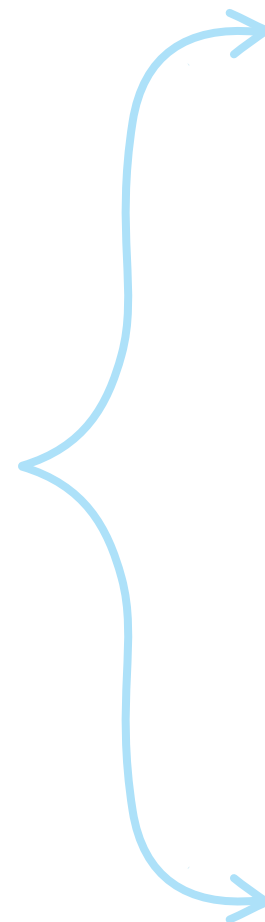
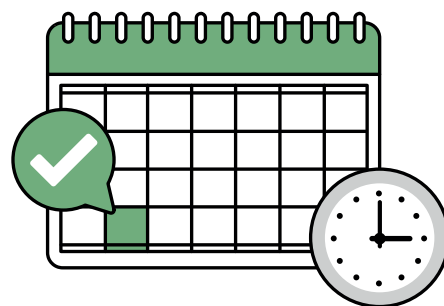
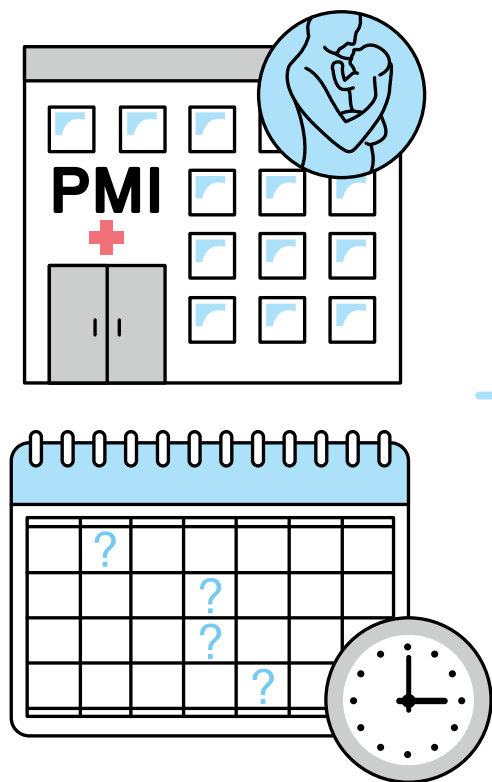
- Allez-vous bientôt reprendre le travail ?
- Votre enfant va-t-il être gardé ?
- Comment gérez-vous la garde de votre enfant en journée ?



Je vous oriente vers :

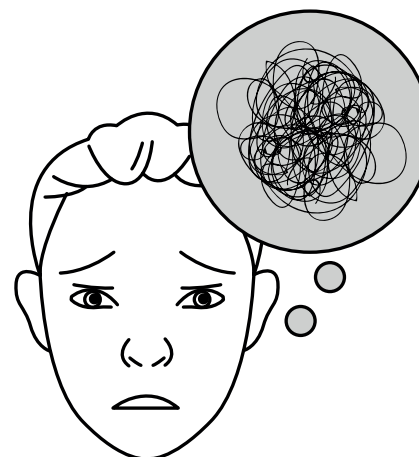
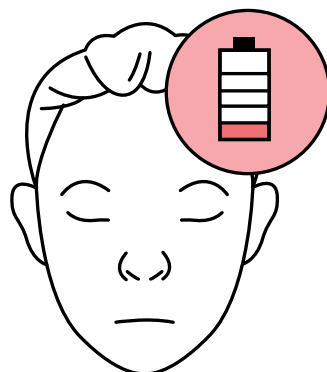
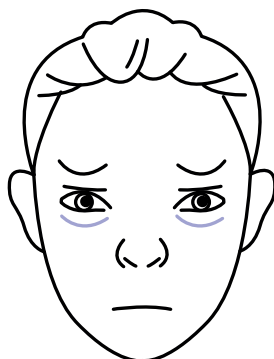
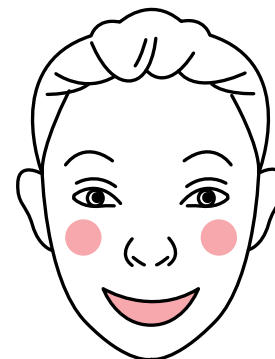
- Une assistante sociale pour vous aider au niveau logement, finance
- Un psychologue pour vous aider au niveau moral
- Un psychomoteur pour vous aider au niveau du développement moteur de bébé
- Un médecin spécialisé pour vous aider au niveau problème médical (santé)
- Une sage-femme pour vous aider vous

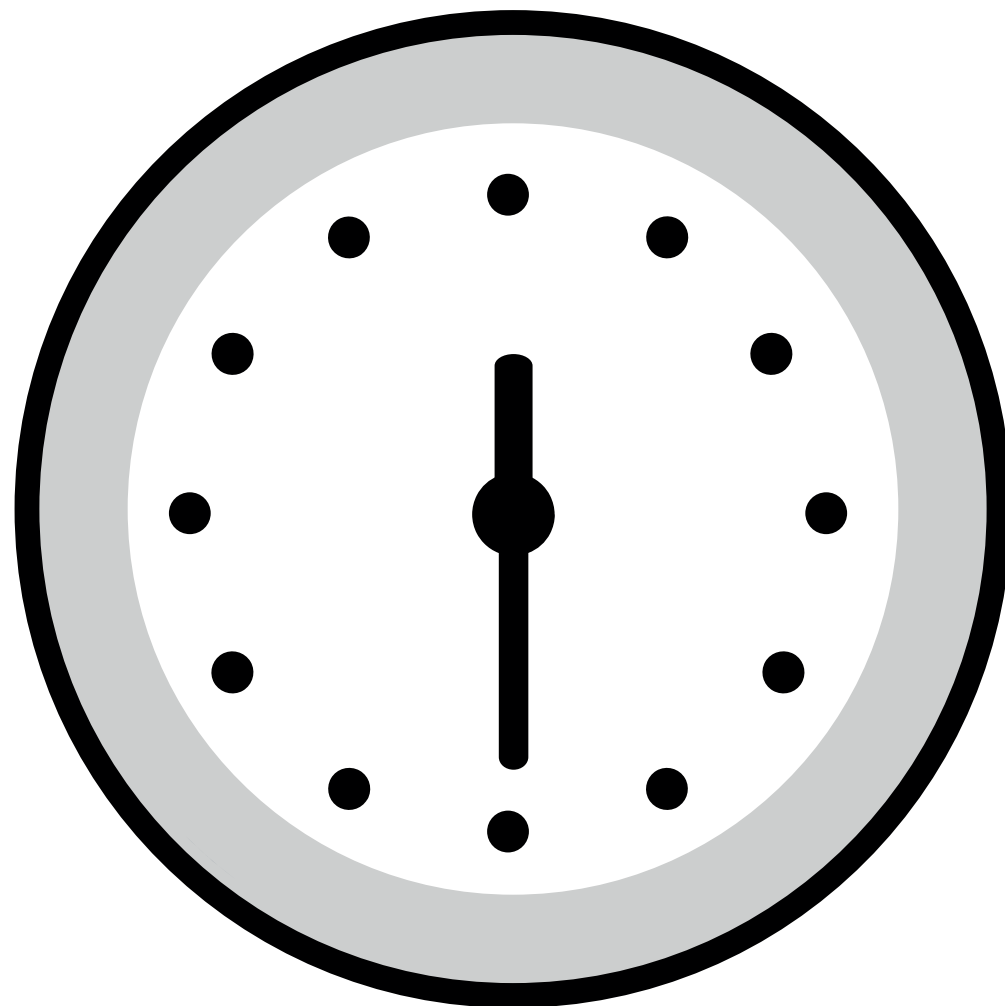
Voici un courrier rédigé pour ce prochain RDV

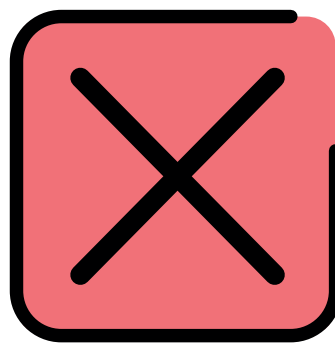


Le prochain rendez-vous est fixé pour :

- Date du rendez-vous
- Jour de la semaine du rendez-vous
- Lieu du rendez-vous : même lieu
- Documents ou éléments à amener : carnet de santé
- Rappel SMS









Les contributeurs :



ERASME



LES ALFREDINES



Cet outil est diffusé dans le cadre d'une expérimentation.
Pour plus d'informations, contacter Jérôme GUTMAN :
jgutman@grandlyon.com

édition de février 2023